andalán

Periódico semanal aragonés – N.º 228 – 27 de julio al 2 de agosto de 1979 – 40 pts.

Atate los Estatutos

La aprobación del Estatuto Vasco por la Comisión Constitucional abre real y verdaderamente el proceso autonómico y una profunda transformación del Estado. Ya ha pasado el tiempo de las vacilantes y dudosas preautonomías, cuyos escasos resultados se han combinado con un sensible descenso de la conciencia regional que estalló en todos los territorios del país al final del franquismo. Fuera de Cataluña y del País Vasco se ha producido una importante desmovilización de la conciencia regional y de la voluntad de alcanzar mayores capacidades de autogobierno.

Esta desmovilización se puede deber a que en las regiones del interior la UCD es el partido hegemónico con frecuencia. Este es el caso de Aragón, y a nadie debe extrañar que la «credibilidad» del partido del Gobierno en el tema autonómico sea escasa, ni que exista el temor de que los organismos de gobierno regional se acaben convirtiendo poco a poco en la expresión de un caciquismo provinciano y mentecato, en contraste con las importantes cotas de autogobierno alcanzadas en el Estatuto vasco, y que han vuelto a poner en guardia a una ultraderecha montaraz dispuesta a emular a Calvo Sotelo, cuando gritaba en Las Cortes de la II República que prefería una España roja a una España rota.

De cualquier manera la marcha del Estatuto vasco hacia el Pleno de las Cortes, el comienzo de la discusión del proyecto de Estatuto catalán de Sau, la elaboración de los correspondientes proyectos en Galicia y en Andalucía (texto de Carmona), obligan a los ciudadanos y a las fuerzas políticas de esta región a plantearse los objetivos y el procedimiento de un Estatuto de Autonomía sobre el que se ciernen demasiadas sombras.

Así, mientras el Ayuntamiento de Zaragoza –con representación del PSOE, PCE, PTA, UCD y PAR– ha aprobado una moción conjunta por la que se convocará en septiembre una asamblea de ayuntamientos para urgir la autonomía, la Diputación General –con la presencia de UCD y PSOE– sólo ha dicho que el proceso hacia el Estatuto comenzará antes de fin de año, pero sin que se haya especificado cuál va a ser el procedimiento para redactarlo y, sobre todo, qué contenidos tendrá.

Porque además de ser importante conocer el techo autonómico a lograr –es decir, si se elegirá la vía del artículo 143 o la del 151– no va a ser menos importante, y sobre todo menos conflictivo, llegar a un acuerdo sobre la composición de los futuros órganos de gobierno de Aragón.

En una región fuertemente desequilibrada, y con la mitad de su población residiendo en Zaragoza, no se puede olvidar ni la estrecha relación que hay entre democracia y representación proporcional, ni que una sola ciudad no puede tener tanto peso en la toma de decisiones como todo el resto de la región. Entre estos dos extremos hay toda una amplia gama de soluciones intermedias que será necesario barajar antes de llegar a un acuerdo definitivo.

Pero antes de que se llegue a redactar definitivamente el Estatuto de Aragón, bueno será recordar una vez más que nacería muerto si no contara con el aliento y el apoyo popular. Y para esto va a ser necesario poner en marcha una gran campaña de concienciación y movilización popular en torno a su significado, y en cuya organización ya deberían haber empezado a pensar –y a rivalizar para ver quién trabaja más– los distintos partidos políticos, en lugar de plantear cuestiones de un protagonismo que en definitiva sólo corresponde al pueblo aragonés.

Jaque al Gobernador



Cinco partidos políticos de la izquierda aragonesa y otras tantas centrales sindicales han exigido públicamente a través de un documento firmado la dimisión del Gobernador Civil de Zaragoza, don Francisco Laina, por considerar que se ha excedido en sus atribuciones y en el método con que las ha llevado a cabo. En la página cinco de este número se recogen los motivos por los que se exige su dimisión, la campaña pública que en este sentido se iniciará en septiembre y las manifestaciones del Gobernador, quien posiblemente también endurezca su postura a partir de septiembre.

800 trabajadores, en la picota

Una trabajadora despedida y dos miembros del comité de empresa suspendidos de empleo y sueldo es el saldo que arroja por ahora la lucha que ha emprendido la plantilla de Balay, una de las más grandes empresas de Aragón, ante la intención de la dirección de proceder a un expediente de regulación de empleo que afecta a 800 trabajadores. **(Pág. 7)**

«Operación Cuarteles»

Más jardines

El nuevo Ayuntamiento ha decidido utilizar los solares resultantes de la compra de 16 cuarteles al Ejército para mejorar los equipamientos escolares de la ciudad, aumentar las zonas verdes con más parques y jardines y descongestionar el tráfico del centro de Zaragoza. Amplia información en Contraportada.

Sariñena

La fiebre del IRYDA

El IRYDA quiere desecar la laguna de Sariñena, uno de los pocos focos de riqueza biológica de la región. La operación requiere unos costes impresionantes en relación con los resultados esperados. El experto biólogo C. Pedrocchi analiza todos los pormenores de la cuestión en las páginas centrales.

En torno al 29 de junio

«Siempre havemos oydo decir antigament, e se troba por esperiencia, que attendida la grand sterilidad de aquesta tierra, e pobreza de aqueste Regno, si no fues por las libertades de aquél, se yrían a bivir y habitar las gentes a otros Regnos e tierras más fructíferas.»

(Cortes aragonesas de 1451)

El 29 de junio, mediante dos decretos dictados por Felipe V, quedaron abolidos los fueros de Aragón debido a la postura que adoptó nuestro pueblo en la guerra de sucesión. Este hecho trae consigo la desaparición del reino de Aragón como tal. Con ello se puso fin a instituciones tan fundamentales, con tanta tradición y renombre, como son el Justiciazgo de Aragón o de las Cortes aragonesas. En suma, se sacrificó la personalidad de nuestro pueblo en aras de una administración centralista que no dudaría en ignorarnos y expoliarnos una y otra vez.

Perdimos nuestra autonomía administrativa y política. Todos los puestos de responsabilidad pasaron a ser ocupados por hombres designados desde la corte castellana. De pueblo soberano vinimos a quedar en provincia, dirigida y gobernada desde lejos según las pautas centralizadoras de la nueva dinastía borbónica.

Y en torno al aniversario de esta fecha nos parece oportuno mirar la realidad de Aragón y juzgar la trascendencia de los hechos que recordamos.

Los Estados deben estar formados por pueblos que pactan su unidad, que se autodeterminan para hacer avanzar juntos sus destinos. Los Estados no pueden ni deben configurarse en base a la dominación de un pueblo sobre los otros, imponiendo sus leyes y costumbres, sin respetar el carácter de cada una de las restantes comunidades que integran el Estado.

Para que un Estado se halle estructurado y se trace un programa de futuro, es necesario que cada uno de los pueblos que lo constituyen encuentre su propia personalidad, conserve identidad como tal y con plena conciencia declare su voluntad de pertenecer a dicho Estado, auténtica comunidad de comunidades.

Y en esa tarea estamos empeñados, en retomar nuestro ser como pueblo, redescubriendo nuestra cultura, nuestra historia, nuestra esencia.

Por ello urge emprender una tarea conjunta para hacernos con ese valioso instrumento que el **Estatuto de Autonomía**, exigiendo al mismo tiempo **poder legislativo y judicial para Aragón** para modelar nuestro propio futuro, forjando un pueblo soberano y solidario, sin enajenaciones ni hipotecas.

Félix Gracia Romero
(Zaragoza)

Más sobre «Amanecer»

Que este país nuestro no tiene remedio es cosa sabida; que aquí el privilegio, el enchufe y la injusticia reinan, no tiene vuelta de hoja.

Miren Vds. el nuevo **trágala que nos ha preparado el Gobierno con el cierre de los seis periódicos de la antigua cadena del movimiento. Sus empleados son asimilados de inmediato a funcionarios del Estado, con lo que su puesto de trabajo queda asegurado.**

No me parece mal que a sus familias se les asegure el pan; pero cuando los periodistas de los demás periódicos y los trabajadores en general se quedan en la puñetera calle, su situación se convierte en un privilegio. No me extraña que además hayan protestado; al fin y al cabo la pretendida democracia que vivimos les permite hacerlo, cosa que no podían hacer los demás en el antiguo régimen al que ellos servían.

Y si dicen que ello se hace para no gravar al contribuyente, ya me dirán quién va a pagar a los nuevos funcionarios.

O aquí todo trabajador que es despedido lo meten en el INI o se van todos a la calle. Pero aquí hay distintas clases de ciudadanos. Y a mí no me da la gana de pagar ya más enchufados franquistas. Aquí el haber sido fascista continúa siendo el mejor aval.

Si esto es democracia, y soy especialista en catarros.

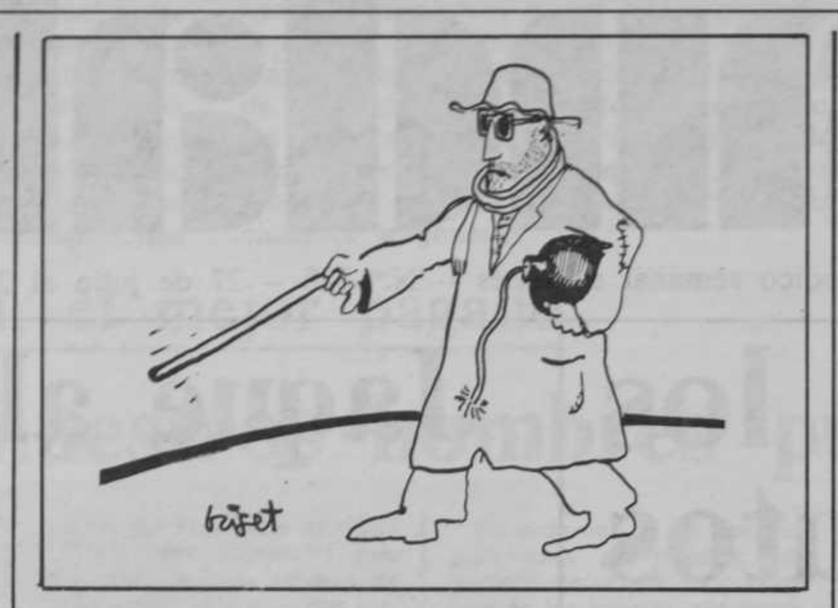
Adolfo Davias Sánchez
(Barbastro)

Unos granos de bromuro

Expresando el deseo de buena voluntad que acompaña ciertos concursos de cualquier rama artística, ¿cabría la posibilidad de conferir facultad a una mayor cantidad de votos para un jurado competente?

La introducción viene expresada conforme al último concurso fotográfico llevado a cabo en esta ciudad durante las fiestas de San Juan.

Supuesto que existen unas bases, y sobre ellas se participa, se hace notar nuevamente que en este tipo de exposiciones hace triunfar la exaltación de lo que resultaría la «sorpresa visual del consumidor». Si en este error no debiera incurrir el jurado —supuesto profesional cualificado y buen aficionado—, ¿por qué sobre el tema Aragón se premia en primer lugar la silueta de unos árboles con fondo nublado y, en su parte inferior, unas bellas manos en fondo oscuro, confundido en la base de esa naturaleza (¡particularidad aragonesa!); y su lema en anverso y no reverso. Como en segundo lugar para unos huevos en original estudio con el inferior subtítulo de Exea y siluetas de cartón alusivas a la villa con particular motivo de ¿algún símil fisiológico de nuestro pueblo y carácter?



¿A esto limitamos Aragón?

Claro que no pretendo aquí declarar sin valor el contenido plástico de dichos premios, pero si la realidad expuesta era tan baja —relativamente— según comentario del jurado, ¿cómo no fueron declarados desiertos los trofeos como lo fue el especial de Cinco Villas?

Necesito aclarar que yo he sido participante en este concurso y no me mueven amargos recursos en estas palabras; puesto que para un trabajo sofisticado en este arte y sobre base bien definida se requieren conocimientos técnicos sin alta escuela, pero que si lo es, realce objetivamente el tema pedido incluso si es acompañado con expresiones personales del autor. Sinceramente he de mostrar que mis negativos carecen de valor para donde Aragón es más que el reflejo de unos granos de bromuro de plata.

Pedro Gálvez
(Ejea)

Los marginados de la Tercera Edad

No cabe duda que de un tiempo a esta parte se ocupan mucho de la Tercera Edad. Algo es algo. Pero mirándolo en su verdadero fondo, nadie se ocupa en la verdadera forma que debieran hacerlo.

Consejos para que no nos creamos inútiles. Viajes por los FF.CC. a mitad de precio. Viajes y estancias en distintas partes del país a precios reducidos, etc., etc., etc.

Pero, ¿quién puede hacer esos viajes entre los varios millones que formamos los de la Tercera Edad? Sólo una pequeña parte. Sólo aquéllos cuyas pensiones son de treinta o cuarenta mil pesetas en adelante. Los marginados no. Los que sufrimos la segregación racial de cobrar pensiones entre las nueve a veinte mil pesetas no podemos hacer esos viajes. Y los que no cobran nada, mucho menos.

Todos nosotros, que somos bastante, quizá un par de millones o más, no podemos disfrutar de esas delicias. Tenemos la desgracia de haber tributado menos, aunque algunas veces, si fuéramos a comprobar, hemos tributado más si tenemos en cuenta que hemos tributado desde que se fundó la clásica casa de la perra gorda allá por el año 1922, si mal no recuerdo, hasta hace muy pocos años, algunos dos o tres. Nosotros hemos de esperar a que haya otras elecciones generales para que nos suban un diez por ciento. Un diez por ciento lineal, como ahora dicen, con el que así nos aumentan entre novecientas y dos mil pesetas y a los que cobran sesenta o setenta mil les supone seis o siete mil de aumento.

¿Qué haremos ahora si hemos de pagar la leche 3,50 más el litro. La luz, el pan, el autobús y muchos etcéteras más con el consiguiente aumento? Compañeros de la Tercera Edad empezad a compraros una cremallera para la boca antes de que las aumenten de precio y no nos llegue con la pensión de un mes para comprarla.

Hay muchas sociedades de la Tercera Edad donde hemos pagado para que nos dieran un carnet, pero me temo que están dirigidas por los que antes estaban dentro del tinglado. Poco o nada podemos esperar de ellos. Oración. Señor procura que pronto haya elecciones. Así nos subirán las pensiones.

J. L. P.
(Zaragoza)

Gaspar Castellanos no se negó

En el número 226 de vuestro semanario, en la información relativa a Zuera, se deslizó un error —creo que completamente involuntario— que considero preciso aclarar. En la citada información se afirma que «El alcalde de Zuera, Andrés Cuartero, solicitó del presidente de la Diputación Provincial ayuda para mantener vigilada la masa forestal del término municipal, ya que había recibido amenazas de incendio con anterioridad. Gaspar Castellano no accedió a la petición del alcalde de Zuera».

El alcalde de Zuera solicitó del presidente de la Diputación Provincial, opinión y ayuda para convertir la masa forestal, pinares de Zuera, en parque Comarcal, Provincial o Regional, con el fin de un mejor aprovechamiento social y económico de la zona. Si bien es cierto que la idea no fue acogida con entusiasmo, no lo es menos afirmar que hubo negativa por parte del presidente Gaspar Castellano, con quien quedé de acuerdo en continuar los trámites correspondientes.

Más tarde, en el incendio que se declaró en los pinares de Zuera el pasado día 8 colaboraron, muy eficazmente, los servicios contra incendios del parque provincial de Ejea y Zuera. Por tanto, Gaspar Castellano, presidente de la Diputación Provincial de Zaragoza, **no se negó a prestar ayuda.**

Agradeciendo la atención que prestáis a nuestro pueblo en el citado número, recibe un fuerte abrazo.

Andrés Cuartero Moreno
Zuera (Zaragoza)

andalán

Edita Andalán S. A.

Junta de Fundadores

Presidente: José Antonio Labordeta

Miembros: Luz Abadía, Mariano Anós, José Antonio Báguena, Aurelio Biarge, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Juan José Carreras, Angel Conte,, José Juan Chicón, Angel Delgado, Javier Delgado, Antonio Embid, José Luis Fandos, Eloy Fernández Clemente, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Enrique Grilló, Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, Luis López-Madrazo, José Ramón Marcuello, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín Retortillo, Enrique Ortego, José Luis Rodríguez, Manuel Porquet Manzano, Dionisio Sánchez, Agustín Sánchez Vidal, Plácido Serrano, Juan José Vázquez, Luis Yrache.

Director: Pablo Larrañeta

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki, Lahuerta, Rabadán, Robles

Fotografía: Jacinto Ramos

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: José Ignacio Sanz Castelnou

Redacción y administración: San Jorge, 32, pral.

Teléfonos (976) 39 67 19 y 39 67 36

Apartado 600 ZARAGOZA - 1

Imprime: Cometa, S. A. Carretera Castellón, km. 3,4. ZARAGOZA

Depósito legal Z-558-1972

CONTROLADO POR



El 18 de julio quedó aprobado el acuerdo político que abre la vía a la aprobación del Estatuto vasco de Guernica. Sus 47 artículos y sus disposiciones transitorias tienen el apoyo de todas las fuerzas políticas, desde UCD hasta Euskadiko Ezquerra, y han sido negociados fundamentalmente entre el Gobierno y el PNV. El mismo día un acto político de Fuerza Nueva llenaba la plaza Monumental de las Ventas de Madrid. Al día siguiente un homenaje a Blas de Otero volvía a colmar el ruedo. Por primera vez la poesía convocaba multitudes.

Los estatutos y el protagonismo político

El texto del Estatuto de Guernica resulta ser algo más que la expresión de una mera descentralización, pulveriza los famosos y abundantes motivos de desacuerdo presentados originalmente por UCD y recoge muy aceptablemente las aspiraciones vascas en torno a los puntos más conflictivos: hacienda autónoma, control de la enseñanza y de los medios de comunicación, orden público, cuestión navarra y tema de los «derechos históricos». Por eso su aceptación llega hasta la frontera existente entre ETA político militar y ETA militar, entre Euskadiko Ezkerra y Herri Batasuna.



El Estatuto vasco: una victoria pendiente

Es un texto pendiente de aprobación parlamentaria y de posterior referéndum, pasos que previsiblemente pueden cumplirse hasta finales del año, y pendiente sobre todo de aplicación. El senador del PNV Miguel Unzueta afirma que «nuestros hijos aún tendrán materias que desarrollar en este Estatuto». Cabe pensar que también la Constitución resulta ser un texto presentable, pendiente de aplicación e interpretada sólo desde una parte y sin mayores garantías. Hay el peligro de que los textos legales principales floten por encima de una realidad de distinto signo, plena de tensiones y apremiada por graves problemas económicos. Si un Gobierno se puede saltar en la práctica la teoría constitucional, con mucha mayor facilidad se podrá obviar el articulado de un Estatuto, o prorrogar indefinidamente su concreción.

Por eso la victoria del Estatuto vasco es importante, pero a la vez es una victoria pendiente de realización, y aunque es de desear que limite la dialéctica País Vasco-Gobierno central a términos políticos y pacíficos, la lucha política comienza ahora y proseguirá durante bastante tiempo. La ventaja consiste en que se dispone de un marco político a través del cual la «realidad nacional» del País Vasco puede ir desarrollando elementos de autogobierno; pero la negociación de la práctica será mucho más ardua que la negociación de la teoría.

El acuerdo político sobre el primer Estatuto inicia el desarrollo de las autonomías y abre un proceso político de radical novedad en el país. El procedimiento político de la negociación no invita especialmente al optimismo por cuanto ha encerrado graves defectos. Una de las partes fundamentales, el Gobierno y el partido de UCD, ni como Gobierno ni como partido ha elaborado unas líneas políticas claras sobre el problema. Ha sido su jefe, el Presidente, el que las ha ido fijando sobre la misma marcha de la negociación, con sorpresa y protesta en muchos casos de los propios miembros de su partido y de su Gobierno. Se podrán ver cosas curiosas en el momento de la votación en los plenos parlamentarios. Tampoco otros partidos políticos importantes en la nación tienen una política respecto a las autonomías clara y definida, discutida y elaborada.

Grave anormalidad política: todo lo hace Suárez

Al no existir estas elaboraciones políticas, las discusiones y las soluciones acaban quedando en las manos de «las personas», al pairo de improvisaciones más o menos inteligentes. El papel jugado por el presidente Suárez en la negociación del Estatuto vasco es expresión de una grave anormalidad política, producto de las escasas horas de vuelo democrático y de los muchos años de pasado franquista y autoritario. Además de una ausencia de mecanismos de elaboración política, ni siquiera a nivel de Gobierno, se produce también una enorme, y otra vez anormal, voluntad de protagonismo. Las soluciones no son colectivas sino individuales. Parece que se quiera dar la imagen de que fulano, Suárez en nuestro caso, **«ha dado»** el Estatuto vasco, personalmente ha solucionado 150 años de errores históricos. Si Espartero dio el abrazo de Vergara, Suárez ha dado la autonomía al País Vasco: gran acierto político personal de un Presidente que de vez en cuando necesita demostrar su protagonismo.

No sólo en el tema de los estatutos. Si el cuadro de Picasso, el Guernica, vuelve al Prado, no parece sino que sea fruto de una gestión individual del presidente que se entrevista para tal fin con quien haga falta. Si Albert Boadella sale de la cárcel Modelo de Barcelona en la que ha estado como extraño huésped desde el mes de febrero, es porque Suárez se lo promete a Tarradellas, y este último no tiene inconveniente en avisar de la libertad del director teatral dos días antes, atribuyéndose por su parte la gestión. Parece que no hay norma que diga si Boadella debe estar o no en libertad: hay simplemente voluntad personal.

Peor asunto es que no exista la norma, ni las líneas políticas generales que la sustenten, para temas tan serios como la organización de las autonomías. No contento Suárez con su protagonismo vasco, parece querer aprovechar los últimos días de julio en verselas con el catalán. Sus ministros y sus parlamentarios se dedican a dificultar las discusiones del proyecto de Sau en la comisión, con la finalidad de que los partidos catalanes tengan que recurrir a Suárez para que se manifieste más abierto y más audaz, quizás con referencias despectivas hacia sus subordinados: «pobres... cometen errores...». Y así, con trucos oportunistas, se puede ir remachando una imagen de «indispensable» a la que nuestra historia nos tiene tan acostumbrados. En la primera reunión sobre el Estatuto de Cataluña el único artículo que tuvieron a bien aceptar los parlamentarios de UCD fue el de la bandera. Roca Junyent podía afirmar irónicamente: «Tenemos una gran satisfacción. Mañana los periódicos catalanes podrán titular **Ja tenim la bandera.** Es una cosa magnífica». Para todo lo demás hay que pasar por el jefe, que concede y además sonríe.

El procedimiento es bastante vergonzoso, singularmente para los acólitos del jefe que juegan el papel más feo. Pero más allá de lo irritante que resulta está el peligro que puede encerrar reducir las graves cuestiones políticas a juegos personales, porque ¿qué garantías supone esto para el futuro? Por otra parte el sistema hace patentes las graves limitaciones de la estructura democrática del país.

C. F.

Somoza ha caído. Una nueva etapa comienza en Nicaragua. La caída de la dictadura pone final a una larga noche de 43 años, años de terror y violencia, años de miseria y calamidad, años de lucha y esperanza, esperanza al fin hecha realidad.

Nicaragua ya es libre

Hace unos meses caía otro tirano, el Sha, ahora otro; ambos, años explotando y reprimiendo, ambos, durante largos años fieles servidores y gendarmes del imperialismo, ambas dictaduras derribadas por el mismo método, la movilización de todo el pueblo, en ambos casos eran arrastradas sus estatuas por el país mientras la alegría desbordaba al pueblo y los trabajadores del mundo aprendíamos una enseñanza más. ¡Qué distinta ruptura!

Las últimas horas del somocismo habían estado marcadas por el ridículo y la desbandada general del aparato de la dictadura, pero también, cómo no, por la parodia de la Administración Carter al felicitarse por lo que considera una «transición pacífica del poder». Cómo puede hacernos creer el imperialismo su interés por acabar con la sangre y el terror en Nicaragua cuando ha sido él quien durante años ha estado amparando a Somoza, cuando ha estado hasta el último momento siendo el sostén militar del dictador, cuando en las negociaciones ha estado presionando por desplazar a los dirigentes guerrilleros por personalidades «moderadas» a cambio de ayuda económica masiva, cuando el «bienintencionado» Carter, hombre con una política de «derechos humanos», no ha denunciado nunca las violaciones de los derechos humanos por parte de su buen aliado y protegido dictador. Es ésta la ayuda que podemos esperar del imperialismo, el pueblo nicaragüense sabe bien porque lo ha aprendido en sus años largos de lucha quiénes son sus aliados y quiénes sus enemigos.

Los costes de la victoria

Treinta y cinco mil muertos, una economía destruida y un pueblo al borde de la inanición es el saldo que deja atrás uno de los grandes «carniceros» del mundo. Los combates, los indiscriminados bombardeos de la aviación somocista contra las ciudades y que han afectado gravemente a la población civil, los fusilamientos por la Guardia Nacional de sospechosos de ayudar a los sandinistas, han costado la vida a treinta y cino mil personas en un país habitado por dos millones.

Si a esto se suma el caos económico y la destrucción de fábricas, edificios... la situación económica se convierte en uno de los más graves problemas a resolver por el nuevo Gobierno.

Mientras, el dictador se dispone a iniciar un lujoso exilio y disfrutar de una fortuna personal que se estima en 500 millones de dólares, siguiendo la senda de los Batista, Trujillo, Thieu y tantos otros restos. El imperialismo intenta renovar sus formas de dominación en el último momento, cuando ya es imposible mantener tanta tiranía y oprobio, pero no olvida nunca pagar el precio a los que han sido sus mejores defensores.

El Gobierno provisional

Todavía no hay capacidad de análisis ni perspectiva suficiente para saber por dónde van a ir los pasos del nuevo régimen. El Gobierno por su composición y por su programa es un Gobierno de unidad nacional, un Gobierno de colaboración de clases. Entre las personalidades que lo componen tenemos representantes de la burguesía como Alonso Robelo y Violeta Chamorro, dirigentes sandinistas como Daniel Ortega, Borge, hasta conservadores.

El programa del nuevo Gobierno en política internacional se define como independiente y no alineado, a nivel interno propugna una economía mixta, articulando intereses privados y estatales, disolución de las instituciones somocistas y convocatoria de elecciones. La primera medida del Gobierno ha sido la expropiación de los bienes del clan Somoza, pero si la revolución nicaragüense quiere avanzar, a ésta deben seguir otras como la disolución de la Guardia Nacional, oponerse a todo proyecto de construir otro ejército burgués y crear un ejército revolucionario tomando como columna vertebral las propias columnas sandinistas y las milicias obreras y campesinas, anulación de la deuda exterior y la Reforma Agraria. Esto desconfiamos que se pueda hacer desde este Gobierno provisional, desarrollar estas medidas, superar la crisis económica, asegurar las libertades sólo lo puede desarrollar un Gobierno del Frente Sandinista y de las organizaciones obreras y populares, para ello no hay más que seguir los ejemplos de las ciudades liberadas.

El funcionamiento de las Juntas civiles de Gobierno popular en León, Masaya, en las que la población desarrolla las tareas de una administración civil, son un ejemplo de participación masiva, democracia, justicia y libertad, tales son algunas de las características de estas nuevas formas de poder popular.

Mantener la solidaridad

La posibilidad de una intervención imperialista, la internacionalización del conflicto ante el peligro que supone la acción ejemplar del pueblo nicaragüense nos obligan a mantener bien alto nuestro espíritu solidario. Para acabar queremos que sean las últimas líneas una de las emisiones de Radio Sandino (voz oficial del Frente Sandinista):

«El triunfo de nuestro pueblo pretende ser golpeado por maniobras del imperialismo yanki. Una nueva intervención se cierne sobre nuestra patria. Hoy, más que nunca, se hace necesaria la solidaridad militante de todos los hombres honestos del mundo para evitar que la sangre de nuestro pueblo sea derramada en vano, impedir que la bota intervento-ra mancille nuestro suelo... una intervención en Nicaragua es una bofetada en el rostro de la libertad, es una afrenta sin límites a la autodeterminación y a la independencia. Todos los comités de solidaridad con nuestro pueblo deben ponerse en estado de alerta...»

Ramón Górriz
Javier Serrano

Cinco partidos políticos de la izquierda zaragozana, que representan a más de 170.000 votantes de las pasadas elecciones generales y cinco centrales sindicales que globalmente reúnen a casi 120.000 afiliados, firmaron el pasado sábado un documento en el que exigían la dimisión del Sr. Francisco Laína como Gobernador Civil de la provincia de Zaragoza. Esta exigencia parece que no terminará en la firma del citado escrito sino que se prolongará en acciones ciudadanas, sindicales y políticas encaminadas a conseguir la dimisión del delegado gubernativo en la provincia. El Sr. Laína, del que ANDALAN recabó su opinión sobre la actitud de partidos y centrales sindicales hacia su persona, contestó telefónicamente «Yo no opino nada de panfletos». Poco más tarde recibía durante más de 30 minutos a un periodista de este semanario en su despacho.

Partidos y sindicatos lo piden

Que dimita el Gobernador

A raíz de los hechos ocurridos el pasado 11 de julio en que el Gobernador Civil de la provincia de Zaragoza, D. Francisco Laína, prohibió una manifestación convocada por Comisiones Obreras (CC.OO.) y autorizó la intervención de las fuerzas de orden público para disolver a los pretendidos manifestantes, las centrales sindicales CC.OO., CSUT, SU y USO, a las que luego se sumaría UGT, iniciaron las gestiones encaminadas a solicitar la dimisión del actual Gobernador Civil de Zaragoza.

Tras sucesivas reuniones y una vez elaborado el borrador de un documento escrito en los términos acordados por las centrales, se convocó a los partidos políticos de la izquierda zaragozana PSOE, PCE, Partido de los Trabajadores (antiguos PTA-ORT), MCA y LCR, que tras varias discusiones firmaron un documento unitario en el que se hace una dura crítica de la actuación del Sr. Laina y, en consecuencia, se exige su dimisión.

Piden la dimisión

En el documento se señala que frente al grado de responsabilidad demostrado por las fuerzas políticas y sindicales firmantes del mismo en cuantos problemas han requerido su presencia, hay que destacar el elevado grado de intervencionismo del Gobernador en todos los temas por la vía autoritaria. En este sentido se aluden como ejemplos «su intromisión» en la pasada huelga de Artes Gráficas, en la del Transporte, así como su inhibición en la huelga patronal del taxi en la «que debería haber actuado».

A continuación el documento denuncia la arbitrariedad y el autoritarismo del Gobernador al interceptar y poner obstáculos al ejercicio de derechos reconocidos en la Constitución como son los de manifestación, expresión, huelga, etc. Como ejemplos se añaden la actitud del Gobernador ante la caravana que la izquierda organizó el pasado 4 de abril después de las elecciones municipales, los problemas ocasionados con motivo de la celebración del día de Aragón el pasado 23 de abril, el desalojo de los ocupantes del patrimonio sindical, su actitud en relación al tema de las viviendas de Valdefierro y, para terminar, «la violencia desmedida» empleada en reprimir la manifestación convocada por CC.OO. el pasado 11 de julio.

Tras recordar su origen franquista y señalar su incompatibilidad con los nuevos tiempos y su actitud personalista, sobrepasando incluso los límites que el partido en el Gobierno establece para sus delegados gubernativos en las provincias, los firmantes del documento pasan a exigir la dimisión del actual Gobernador Civil.



El Gobernador contesta

«Yo no opino nada de panfletos», respondió el Gobernador Civil cuando el pasado lunes ANDALAN se puso en contacto telefónicamente con el Sr. Laina. Momentos después, el Gobernador recibía a un periodista de esta revista en su despacho oficial para hacerle entrega de una nota redactada personalmente («ya que en cumplimiento de las normas establecidas por el Ministerio del Interior, que otros gobernadores no cumplen, no concedo entrevistas») en la que se puntualizan todas las afirmaciones y denuncias formuladas en el escrito de los partidos y las centrales sindicales.

En su escrito-respuesta, el Gobernador señala que, en cumplimiento de las normas establecidas, intervendrá en todos aquellos conflictos que afecten a los servicios públicos, como el de transportes, aunque signifique romper la huelga y en los que de alguna forma interfieran los derechos de reunión o manifestación, o provoquen alteraciones del orden público.

Afirma el Gobernador que en ningún momento se inhibió en la huelga de taxistas ya que gracias a la acción gubernativa se procedió a detención de un taxista autor de hechos presuntamente delictivos. Asimismo, y con referencia a los puntos señalados en el documento de los sindicatos y los partidos, indica que la caravana del 4 de abril suponía una manifestación ilegal al no haber sido notificada al Gobierno Civil, que la imposibilidad de celebrar el día de la autonomía en el palacio de la Aljafería es incumbencia de la Delegación de Cultura que tiene instrucciones muy estrictas al respecto, que la devolución del Patrimonio sindical no es competencia del Gobierno Civil, aunque sí lo es el desalojo de locales de ese Patrimonio ocupados ilegalmente, y que la manifestación del pasado día 11 había sido prohibida, habiendo constancia de este trámite en el Gobierno Civil.

UCD se calla

Tras afirmar que en ningún momento se han lesionado los derechos constitucionales, ya que él se rige por instrucciones legales dictadas por el Gobierno y derivadas precisamente de la Constitución, señala que en el marco de la legalidad vigente existe la vía de los recursos contencioso-administrativos para censurar y actuar contra las actuaciones de los gobernadores civiles.

Por otra parte, ANDALAN ha podido saber de fuentes muy próximas al Gobernador Civil que el Sr. Laina está muy tranquilo respecto de las consecuencias que pueda acarrear la exigencia de su dimisión por parte de sindicatos y partidos de la izquierda. «Si hubiera firmado UCD sería distinto –ha dicho el Sr. Laina, según nos comentan las citadas fuentes–, por otra parte, es lógico que los partidos de la oposición traten de atacar por todos los flancos al partido en el poder». Durante más de 48 horas intentó este semanario arrancar alguna declaración al respecto de los más destacados miembros de la UCD de Zaragoza. Al cierre de esta edición, la organización provincial del partido del Gobierno no había hecho siquiera un comentario.

En septiembre, guerra

Personas muy cercanas al Gobernador Civil de Zaragoza han señalado a este semanario que el delegado gubernativo se atiene estrictamente a las instrucciones que le llegan del Ministerio del Interior sin admitir tolerancia alguna. Las prácticas tolerantes, que existieron durante el período de elaboración de la Constitución, se acabaron el mismo día que fue aprobada ésta. Según hemos podido saber, a partir del mes de septiembre el Gobierno Civil de Zaragoza endurecerá su actitud y exigirá el cumplimiento estricto de todos aquellos puntos que establece la Constitución para el ejercicio de los derechos de reunión, expresión y manifestación. Si fallan alguno de los requisitos establecidos (que las solicitudes no estén firmadas por los máximos representantes de las organizaciones, por ejemplo) no habrá tolerancia alguna.

En septiembre también, una vez acabadas las vacaciones, los sindicatos y partidos de la izquierda zaragozana tienen la intención de llevar a cabo una campaña pública encaminada a conseguir la dimisión del Gobernador Civil. «Este documento es un primer aviso y en respuesta a lo ocurrido el pasado día 11», han indicado a esta revista en la secretaría provincial de CC.OO. La campaña que se inicie en septiembre, todavía por ultimar en sus más pequeños detalles, implicará la recogida de firmas en la calle y en las empresas. Por el momento, del documento suscrito ya se han repartido 12.000 copias en el ámbito de influencia de los partidos y sindicatos firmantes.

«El PSOE no tendría inconveniente, en su momento, de acudir a sus parlamentarios, consejeros de la Diputación General y otras autoridades con el fin de conseguir la dimisión del Gobernador Civil», ha declarado un portavoz cualificado de este partido y con poderes delegados de la Comisión Gestora del PSOE. De no deshidratarse estos propósitos durante el agosto que viene, el próximo septiembre puede ser de auténtica guerra.

José Luis Fandos



■ A **400.000** pesetas asciende el déficit de la fiesta organizada por el **PCE** los últimos días del mes de junio en el cuartel de Hernán Cortés de Zaragoza. En el transcurso de la fiesta desapareció también un costoso proyector de cine.

■ **La ponencia política** que presentará la federación provincial de Zaragoza del PSOE en el próximo congreso extraordinario de este partido ha sido **consensuada** entre el llamado sector **«socialdemócrata»**, los antiguos **militantes del PSA** y un grupo influyente de **«notables»** del partido. Esta ponencia, en la línea de Felipe González, **derrotó ampliamente a la que proponía el grupo de Rafael Zorraquino.**

■ **El Obispo de Barbastro** ha amenazado con **impedir** la instalación del **repetidor de UHF y FM** en los terrenos diocesanos de la Virgen del Pueyo si varios concejales del Ayuntamiento barbastrense insisten en que la publicación **«El Cruzado Aragonés»**, controlada por el obispado, **desaloje** los locales que ocupa en la **Casa de la Cultura.**

■ Tres habitaciones de la segunda planta del hotel **Corona de Aragón**, en la que se alojaba la **viuda de Franco** el día del incendio, presentan desperfectos mayores y distintos a los de las restantes dependencias. En la 201 parece que se hubiera manipulado con las conducciones del **hilo musical; la 202 presenta enormes destrozos en el cuarto de baño,** al igual que la 210, donde también aparece alterado el sistema del **aire acondicionado.** El **piano** del pub Piccadilly's, por otra parte, aparece quemado por arriba y prácticamente intacto por debajo, cuando la versión oficial del siniestro indica que el fuego se propagó de abajo arriba del edificio.

Comarca del Jiloca

Clemente Garcés sigue embargado

«Los agricultores que están concienciados dan poca importancia a lo del embargo de fincas. Sin embargo, a la mayoría de los agricultores les suena muy fuerte. Creen que se llevan sus fincas y su granja a Madrid». Clemente Garcés, afiliado a la UAGA en la comarca del Jiloca, acepta con el talante decidido de quien lucha por algo que considera justo que la Delegación de Hacienda le haya embargado sus 35 hectáreas propias por impago de las cuotas de la Seguridad Social. Es el único campesino de Aragón que tiene publicada en el Boletín Oficial de la Provincia, en este caso de Teruel, una orden de embargo contra sus fincas que, de seguir adelante, acabaría con una subasta pública de las mismas.

—Clemente Garcés y otros agricultores, en su mayoría afiliados a la UAGA, se resistieron a pagar unas cuotas que consideran discriminatorias. La Seguridad Social siempre ha ido por delante en las reivindicaciones de la UAGA, incluso con prioridad a las negociaciones de los precios agrarios.

—Nos hacen pagar a Hacienda por unas jornadas teóricas que consideran que realizan unos peones a nuestro cargo, cuando la realidad es que las trabajamos nosotros. Pagamos el censo laboral como peones, según los recibos que pasan las Cámaras Agrarias, y pagamos a Hacienda como empresarios. A cada producto le asignan unas jornadas teóricas como que tienes peones. Esto indudablemente beneficia al que lleva peones temporeros, a los latifundistas andaluces, por ejemplo. Nosotros nunca nos negamos a pagar las cuotas a Hacienda. Lo que sí hicimos fue resistirnos a pagar unas cuotas que nos parecen injustas.

—Clemente y unos 500 agricultores de la comarca del Jiloca, en un principio, se resistieron a pagar los recibos y aguantaron las presiones de los recaudadores de Hacienda que amenazaban con embargar en 48 horas. El recaudador Martínez, encargado de la zona de Calamocha, «el más eficaz de la provincia», según la Delegación de Hacienda, tuvo que hacer gala de toda su destreza profesional.

—Mandaban notas individualmente como que iban a embargar en 48 horas. A algunos campesinos se les llegó a decir que les iban a quitar la pensión a sus padres si no pagaban. Estos procedimientos, poco a poco, hicieron desistir a muchos compañeros. En un proceso de embargo se pueden seguir tres vías: la del embargo de bienes muebles, la del embargo de cuentas corrientes mediante mandato judicial y la del embargo de bienes inmuebles que me ha tocado a mí. Llegaron a enviar cartas al Poyo del Cid como que les iban a embargar los bienes muebles: la televisión, la nevera... El embargo de bienes muebles lleva una tramitación enorme y todos los costes van a mi cargo. En la ronda de amenazas, mientras pagaban cada vez más agricultores, decidieron ir a por el cabecilla para poner a prueba a la comarca. Todas estas amenazas nos cogieron en un momento en que todo el mundo tenía mucho trabajo en el campo y apenas nos podíamos reunir.

—A todos los campesinos que no habían pagado en el plazo fijado por Hacienda se les impuso un recargo del 20 % sobre la cuota a pagar, según está dispuesto por ley.

—Este es el problema más gordo, porque como está regulado por ley el Gobierno sólo se puede echar atrás con un decreto-ley. Además sería un lío con los campesinos que lo han pagado, pues se les tendría que devolver el dinero. Es absurdo pagar el recargo del 20 % cuando hay un compromiso de la Administración de que a modo de prueba —y esto es importante, sólo a modo de prueba— va a cambiar las jornadas teóricas por jornadas reales. Según el compromiso firmado por la DGA nos dejan pagar fraccionadas las cuotas adeudadas con lo que dejaremos para la última fracción el recargo del 20 % y entonces veremos quién lo paga. De ese 20 % los recaudadores se llevan el 10 %.



Clemente Garcés, el agricultor embargado, haciendo uso de la palabra ante el II Congreso de la UAGA.

—Clemente Garcés tuvo ocasión de comprobar la reacción de campesinos afiliados a la UAGA, y de no afiliados, ante la orden de embargo.

—Hubo una reacción estupenda por parte de los afectados, que en gran número estaban afiliados a la UAGA. Los campesinos no afectados reaccionaron con indiferencia. Estoy contento de que me hayan embargado a mí. Quizás sirva para demostrar que una postura justa se puede llevar hasta el final, sin que nadie se eche atrás. Que quede bien claro que queremos pagar unas jornadas reales y pagar los impuestos sobre ingresos a Hacienda como los primeros. Que el agricultor que más ingresos tenga pague más.

Para que se le levante el embargo Clemente tendría que pagar lo que debe a la Seguridad Social, más el 20 % de recargo y más los gastos de tramitación del embargo. Todavía no se le ha levantado el embargo pese al compromiso firmado de la DGA y los compromisos verbales de la Delegación de Hacienda de Zaragoza.

P. Díez

La textil Roy, en crisis

Los 93 trabajadores del grupo Roy, S. A., de Tarazona ven amenazados de nuevo sus puestos de trabajo. A la suspensión de pagos que en enero presentaron los empresarios catalanes de este grupo textil con sede en Mataró, se suma ahora la intención de proceder al cierre temporal por 6 meses de la fábrica textil de Tarazona. La medida afecta también a tres empresas más que los hermanos Roy poseen en Cataluña en las que trabajan 350 personas. Con la ayuda de sus compañeros de las empresas catalanas los trabajadores de Tarazona iniciaron un encierro como protesta para evitar que se tomen medidas que lesionen sus intereses y como denuncia de la situación que padecen, ya que dichos trabajadores hace dos semanas sólo cobraron el 35 % de sus salarios y la pasada semana no recibieron nada.

El Grupo Industrial Roy, S. A., con sede en Mataró y que posee además de la fábrica de Tarazona las empresas: Géneros de Punto Aymat, S. A., Géneros de Punto Antonio Roy Pons, S. A., y Semtex, S. L., se instaló en la localidad aragonesa tras el cierre de Textil Tarazona, en 1976, creando 93 puestos de trabajo. Su capital social de 1 millón de pesetas se incrementó por un crédito, a interés y plazo preferencial, concedido por la Caja de Ahorros de Zaragoza y que se elevaba a cien millones de pesetas. En la suspensión de pagos presentada por el grupo en enero del presente año, en Mataró, figuraban como principales acreedores de la empresa de Tarazona la mencionada entidad y el Banco Exterior de España.

Las cuatro empresas del grupo Roy que adeudan a los 450 empleados 40 millones de ptas. han presentado este mes de julio expediente de crisis temporal, y es por esto por lo que los trabajadores de Tarazona decidieron encerrarse en la fábrica en apoyo a las acciones que estaban llevando sus compañeros de Mataró. Al conseguir éstos garantías de que no se lesionarán sus intereses, los trabajadores dieron por finalizado el encierro.

Canódromo de Zaragoza

Carrera contra el Ayuntamiento

Tarde de sábado. Caras de impaciencia en los espectadores. Los paseantes muestran a los galgos. El tablero electrónico ha dejado de contabilizar apuestas. Una voz anuncia que se han cerrado las apuestas y va a dar comienzo la carrera. A los galgos se les mete en unos cajones. Se les pasa por el olfato un trapo con olor a liebre. Una liebre mecánica sale como una flecha, pequeña, velocísima. Y detrás la jauría de galgos. Las caras de los espectadores se crispan. Se desgañitan animando a sus elegidos. Los galgos enfilan la recta final. La emoción llega al cúlmen. El silencio tenso se rompe cuando alguien dice: ha ganado el 6-2.

Todo el mundo relaja los músculos. Unos se acercan a las taquillas a cobrar lo correspondiente. Y otros a comprar un nuevo boleto que les sumerja en el sueño de ganar un buen pizco de dinero. Al cabo de un breve intervalo de tiempo comienza la siguiente carrera. Y algunos salarios ganados después de muchas horas de pencar duro se resquebrajan, se difuminan, desaparecen como por arte de magia.

Una deuda de 10 millones

El único canódromo que hay en Zaragoza, a orillas del Huerva, es explotado por una sociedad anónima de la que está al frente un americano, Mr. Hewitt, y Valeriano Garzo que reside en Barcelona. La empresa Canódromo Zaragoza adeudaba al anterior Ayuntamiento 10 millones de pesetas, de los que sólo había pagado 1.600.000 ptas. Se había establecido un sistema de conciertos con el anterior Ayuntamiento por el que la empresa se comprometía a pagar 10 millones de pesetas durante los años 1977 y 1978 a las arcas municipales en concepto del impuesto de lujo sobre el juego, regulado por una ley estatal. Este sistema de conciertos había sido aprobado por la Corporación municipal, pero no había sido firmado por la empresa.

La nueva Corporación municipal, que preside Sáinz de Varanda, le exige deudas atrasadas —8.400.000 pesetas— y grava, según la ley del juego de apuestas, con un 15 % a las ganancias de los apostantes.

Mr. Hewitt y compañía asumen la carga, a desprender del 36 % de beneficios limpios que obtenían de la recaudación, en vez de gravar las apuestas de los ganadores. La recaudación había descendido vertiginosamente. De recaudaciones de 450.000 pesetas en algunas sesiones se había pasado, en los últimos días, a cajas de 70.000 pesetas por sesión.

Sin representantes sindicales

Antes de que Mr. Hewitt y compañía se decidiesen a pagar el monto de los impuestos, las taquillas del Canódromo Zaragoza habían sido embargadas por una acción ejecutiva del Ayuntamiento de Zaragoza. Se corrió el rumor, al parecer extendido por personas muy allegadas a la empresa, de que los trabajadores no iban a cobrar la mensualidad de julio ni la paga extra por culpa de la actuación del Ayuntamiento zaragozano. Los trabajadores, en número de 62, se dividieron. Se produjeron escenas de verdadera crispación. En Canódromo Zaragoza no había comité de Empresa, porque no se realizaron elecciones sindicales. 33 trabajadores firmaron las actas para que las homologara la Delegación de Trabajo. Mr Hewitt, en una asamblea, les argumentó enérgicamente que las elecciones eran ilegales porque no se habían hecho en los locales de la empresa y porque no estaban presentes el 75 % de los trabajadores. Los pocos trabajadores afiliados a sindicatos, concretamente a CC.OO. y UGT, opinaban que sí estaban el 75 % por cuando 17 trabajadores, que están en las cuadras, pertenecían a otra empresa independiente de Canódromo Zaragoza. Pero los trabajadores se quedaron sin comité de empresa.

Mr. Hewitt y los dirigentes del Canódromo Zaragoza se han decidido a negociar con el Ayuntamiento zaragozano, quien quiere evitar por todos los medios que se queden sin trabajo 62 personas. El nuevo concierto por avales solidarios —quiere decir que si no pagan uno se les embargarán las taquillas— comprenderá los años 1979, 1980, 1981 y 1982. Supondrá a la empresa un desembolso global de 14.600.000 pesetas, además de pagar los 8.400.000 pesetas atrasadas y los costes del embargo antes del 31 de diciembre.

Mientras tanto, el día 21 de julio, se firmaba el acuerdo sobre la negociación colectiva del convenio de locales de deporte y piscinas del término municipal de Zaragoza entre la parte económica y la parte social. La Delegación de Trabajo, acto seguido, lo tendrá que homologar. Entre los puntos más importantes recogidos en el convenio figura un seguro individual colectivo de 500.000 pesetas, a cargo de la empresa, por no estar afiliados a la Seguridad Social, y una subida salarial del 17 %. En la actualidad una taquillera cobra entre 20.000 y 22.000 pesetas, variable según el número de sesiones que haya al mes.

P. Díez



La urbanización de la GM

Comienza la carrera de obstáculos

«No encontramos la persona idónea para negociar con la General Motors», con estas palabras uno de los dirigentes de la asociación de Constructores y Contratistas de Obras mostraba la situación de la pequeña y mediana empresa zaragozana ante la urbanización de la GM en Figueruelas. Mientras tanto, por lo menos dos grandes empresas de ámbito nacional, dependientes de la CEOE, han realizado la solicitud. El bocado es de lo más suculento: entre 15.000 y 18.000 millones de inversión. Las obras previas de infraestructura –explanaciones, desmontes, abastecimientos– sólo supondrán 800 millones.

Cuando hace unos días la Asociación de Constructores Contratistas de Obras (ACCO), perteneciente a la Federación Zaragozana de la Pequeña y Mediana Empresa, dependiente a su vez de la Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME), hacía públicas sus intenciones de realizar las obras de la General Motors, comenzaba la carrera de obstáculos entre organizaciones empresariales de ámbito zaragozano y de ámbito nacional para ganarse al Instituto Nacional de Urbanizaciones (INUR), futuro propietario de los terrenos de Figueruelas donde se va a instalar la factoría americana, y al Gobierno. El presidente de la Diputación General de Aragón, Bolea Foradada, se comprometía, ante representantes de ACCO, a negociar y conseguir que las obras de la GM se quedaran para las empresas zaragozanas.

ACCO agrupa a 250 empresas, 130 de las cuales están ubicadas en la ciudad de Zaragoza y el resto se reparten por los pueblos, Calatayud, Ejea de los Caballeros y Zuera suman un total de 29 empresas agrupadas en ACCO. También hay asociada una empresa en Logroño –Covinosa– y otra de Madrid –Obras y Servicios Públicos–. Este grupo de empresas lleva a cabo unos 25.000 millones de volumen de obras al año, y cuenta con 6.000 trabajadores. La Comisión de Servicios Públicos de esta asociación se entrevistó con Bolea Foradada, a primeros de julio, quien dio a entender que colaboraría lo indecible para que las obras las realizaran los pequeños y medianos empresarios zaragozanos. Para ello habló de negociar con García Perrote, director general de INUR, superviviente del equipo Garrigues, con el subsecretario de Obras Públicas y Urbanismo, Pérez Olea, y con el ministro correspondiente, Sancho Rof.

Los terrenos a urbanizar en Figueruelas van a ser adquiridos por el INUR a «Infraestructuras Aragonesas, S. A.» –empresa donde la Caja de Ahorros de Zaragoza tiene en propiedad más de la mitad de las acciones. Se sabe a ciencia cierta, y lo han confirmado dirigentes de ACCO, que por lo menos dos grandes empresas de ámbito nacional, pertenecientes a la Confederación Nacional de la Construcción (CNC), dependientes de la CEOE, han presentado la solicitud para realizar las obras de la GM. Dentro de la CNC están empresas del calibre de «Dragados y Construcciones», «Huarte y Cia», «Ferrovial», «Agroman», «Hispanoalemana de Construcciones», perteneciente al grupo RUMASA, donde están líderes de la derecha franquista española como Silva Muñoz y Fernández de la Mora, entre otros.

Pequeños y medianos empresarios, pesimistas

El volumen de inversión en las obras previas de infraestructura es de 800 millones de pesetas. ACCO enviaba, con fecha 10 de julio de 1979, una carta al presidente de la DGA rogándole ayuda. Según los datos del INE el paro registrado en construcción en el mes de junio de este año era de 5.273 trabajadores, mientras que la población laboral dedicada a la construcción en Zaragoza y su provincia estaba entre 15.000 y 18.000 trabajadores. Es decir, las cifras del paro rondaban el 30 %. Fuentes de ACCO consultadas han cifrado entre 100 y 150 los obreros que se ocuparían en esas obras previas de infraestructura. Lo que no aliviaría más que ligerísimamente el paro en la construcción zaragozana.

Las buenas voluntades de Bolea se verán obstruidas por uno de los apartados del contrato firmado entre GM y el Gobierno español, en el que no tuvo ni arte ni parte la DGA, que dice: «GM se reunirá solamente con el más alto personal del Gobierno para discutir todos los pormenores, especialmente los períodos de construcción» (ver ANDALAN, n.º 225).

Según fuentes de la pequeña y mediana empresa zaragozana de la construcción, no se descartaba la posibilidad de consultar a altos mandos de la base militar americana, tras los infructuosos intentos de encontrar la persona idónea con quien negociar. Estas mismas fuentes consultadas confiaban en que, según la experiencia alemana de la GM, a los dirigentes de la multinacional americana les gusta entenderse con pequeñas y medianas empresas.

En el último número de la revista que edita ACCO se decía: «pero las obras de infraestructura se cree serán adjudicadas a grandes empresas del ramo, incluso a empresas multinacionales, aunque algunos trabajos pueden ser adjudicados a empresas de carácter local». Podrían ser las obras previas de infraestrucrua para estas últimas, y las obras posteriores que requieren una inversión entre 15.000 y 18.000 millones de pesetas para las grandes empresas de ámbito nacional e internacional. Estas obras de construcción de la GM generarán 4.000 puestos de trabajo en el plazo que marque la multinacional americana.

Mientras, los pequeños y medianos empresarios zaragozanos de la construcción esperan la respuesta de Bolea. Dentro del Gobierno no dejan de confiar en los ministros de Defensa, de Sanidad y de Industria, por considerarlos en la órbita de la CEPYME. Las obras de la GM, no cabe duda, son un bocado muy apetitoso.

Plácido Díez

Balay, otra vez

Expediente a 800 trabajadores

El Comité de Empresa de Balay, una de las mayores del metal en Zaragoza, ha presentado denuncia criminal contra el Director General y de Personal de la misma por posible delito social, así como petición de Conflicto Colectivo por las medidas que dicha empresa quiere adoptar y que supondrían la reducción del empleo de 800 trabajadores en dos días a la semana. La lucha laboral iniciada contra estas medidas arroja ya el balance de una administrativa despedida y suspensión de empleo y sueldo a dos miembros del Comité de Empresa.

El conflicto arranca de noviembre del año pasado cuando la empresa propuso a los trabajadores un nuevo plan de producción y de racionalización de la plantilla. Dicha racionalización suponía el despido de 200 trabajadores. Y el nivel de productividad se elevaba en un 40 % a lo largo de tres años, sin que esto implicara la implantación de nuevas técnicas o cualquier tipo de mejoras en el material. Los trabajadores no aceptaron y la cuestión quedó zanjada hasta ahora que ha vuelto a renacer.

Los trabajadores han denunciado la nueva acción de la empresa, que se orienta a reducir la jornada laboral de 800 trabajadores en dos días a la semana. Congelar las garantías sindicales implantadas en Balay y recortar el campo de acción del Comité de Empresa. Eliminar itinerarios y empeoramiento de condiciones de los autobuses que transporta a los trabajadores de la empresa, incumpliendo así los acuerdos establecidos en el convenio. Eliminación del servicio de comedor. Y cierre de los centros de trabajo en León, Cádiz y Málaga con lo que diez trabajadores se quedan en la calle.

La situación, mientras tanto, se va empeorando y el 19 de este mes la empresa despide a Elisa Andrés (administrativa) por presunto abandono del puesto de trabajo y dos miembros de CC.OO. son suspendidos de empleo y sueldo durante 20 días.

Según denuncia el Comité de Empresa, la empresa Balay, controlada entre otros por la familia Bayona con un 50 % y el Banco de Bilbao y la Caja de Ahorros con un 15 % cada una, pretende salir de la grave situación económica que atraviesa, con grandes stocks en sus almacenes, logrando una financiación gratuita a costa de los fondos públicos. Frente a esta medida los trabajadores proponen que sean los bancos accionistas quienes financien la crítica situación en espera de alguna mejora, a la vez afirman que la situación económica de Balay no justifica la adopción de medidas que afecten a la plantilla.

El Comité de Empresa, que está compuesto por miembros de CC.OO. y UGT en su mayoría, y que cuenta también con otros de USO y SU además del apoyo de otras centrales como CSUT y CNT, ha presentado denuncia criminal ante el Juzgado de Guardia contra el Director General y de Personal (Francisco Fernández Viladrán, un ejecutivo que llegó hace tres años a Balay procedente de Gillette) por posible Delito Social. Así como solicitar declaración de conflicto colectivo, ante la negativa de la empresa a llegar a un acuerdo negociado.

La postura de Balay, que incumple, según los trabajadores, la normativa legal, puede suponer el despido de parte de los 1.400 empleados que trabajan en las dos factorías de Zaragoza, las de Montañana y La Cartuja.

L. Campos

La fiebre desecadora que desde hace años domina el IRYDA se ceba ahora en la laguna de Sariñena. Sin tener en cuenta las pérdidas ecológicas que ello puede suponer, dicha entidad no ha cesado en sus esfuerzos por desecar lugares como las Tablas de Daimiel, afortunadamente salvadas, Gallocanta, que continúa en peligro, y una larga lista de lugares que no siempre son suficientemente rentables si se tiene en cuenta el costo de las obras de saneamiento y la calidad de la tierra recuperada. Tras varios intentos anteriores que no se llevaron a cabo por diversas impugnaciones, por fin lo han conseguido: rescatar algunas hectáreas de tierras poco productivas al precio de más de cincuenta millones de pesetas.

Quieren desecar la laguna de Sariñena

La fiebre desecadora del IRYDA

A aquel que recorra los yermos monegrinos, difícilmente se le ocurrirá que esa comarca, en el contexto aragonés, representa una importantísima reserva de aves acuáticas.

Aquí y allá, una serie de lagunas, permanentes o temporales, salpican su superficie y acogen a las aves invernantes o las que descienden fatigadas tras la dura travesía de los Pirineos, que se interponen en su migración. Entre estas lagunas, la de Sariñena es la más rica, tanto en número de animales como en variedad de especies. Pero todavía tiene algo más extraordinario: año tras año aumenta el número de aves que la habitan y se enriquece con alguna nueva especie nidificante.

Que ésto suceda en pleno siglo XX, cuando la naturaleza retrocede ante la absoluta falta de consideración del hombre, puede tacharse de extraordinario. Sin embargo, la fauna del lugar está sentenciada: dentro de un año, reducida su extensión y alterado su entorno, la fauna que permanezca en el lugar no será ni una sombra de la actual.

Descripción de la laguna

La laguna de Sariñena, como el resto de lagunas del Valle del Ebro, es típicamente endorreica, o sea, se trata de una cubeta amplia, excavada por erosión, que carece de salida natural; las aguas de lluvia que caen en la cubeta, al encontrarse con terrenos impermeables se deslizan hacia el fondo ya sea por la superficie o bien a través de las capas superficiales de tierra permeable y se acumulan allí. La única salida natural del agua es la evaporación y por lo tanto el nivel de la laguna se establece ante el equilibrio entre pluviosidad y evaporación, pudiendo variar profundamente en periodos secos o anormalmente lluviosos.

Como es lógico, las sales y yesos tan característicos en las comarcas de la Depresión del Ebro, disueltos por el agua de lluvia, se acumulan en la laguna, ya que no pueden evaporarse junto con el agua y por lo tanto tras varios milenios de repetirse el proceso la concentración de sales en el agua es elevada. Se comprende que el equilibrio de tales lugares es débil y que cualquier alteración por pequeña que parezca puede tener efectos notables.

Alteraciones producidas

La situación natural de la laguna está alterada desde hace varios siglos. Probablemente para evitar las fluctuaciones que esporádicamente podían anegar tierras o edificios, se construyó un túnel, que quizás data de la invasión árabe, que desaguaba la laguna al río Flumen. Enrunado el túnel desde hace largo tiempo, la laguna volvió a alcanzar de nuevo su situación natural, pero es en tiempos recientes cuando las agresiones han aumentado de manera desaforada hasta alcanzar el punto actual que representa su destrucción.

A pesar que se podían preveer los resultados, se permitió la construcción de varias granjas, dedicadas a la cría de ganado vacuno y porcino. Parece ser que las normas de evacuación de residuos dictadas por el Gobierno Civil de la Provincia, exigen que viertan a pozos ciegos, pero de momento vierten a la laguna, con el consiguiente acúmulo de residuos fecales que, sobre todo en la proximidad de las granjas, han alterado profundamente la laguna.

La polución producida por las granjas, hubiera tenido efectos catastróficos para fauna y flora de no haber ocurrido otra circunstancia: el vertido de agua dulce procedente de las colas de las acequias, entre otras la acequia principal de Sariñena. Ante dicho vertido, la salinidad y polución de la laguna han descendido, pero por contra su nivel ha aumentado considerablemente, llegando en la actualidad a amenazar a fincas particulares. La responsabilidad de dicha última alteración es del Instituto Nacional de la Reforma y Desarrollo Agrario, actual propietario de la laguna y sus tierras colindantes, que permitió el absurdo vertido de aguas. Y ahora como remedio, pretende realizar una costosa obra para enmendar su anterior error.

¡Hay que desecar la laguna!

De hecho el I.R.Y.D.A. lleva sobre sus espaldas una amplia carga de obsesión desecadora, que no siempre –afortunadamente– ha podido llevar a cabo. Lugares como Gallocanta, Tablas de Daimiel, Marismas del Guadalquivir y un largo etcétera, han corrido peligro de pasar de zonas húmedas de riqueza ecológica excepcional, a cultivos de cereales, en ocasiones dudosamente rentables, tanto por el costo de las obras de drenaje, como por la calidad de sus tierras.

Con la laguna de Sariñena, la lucha sigue y parece que, al final, han conseguido sus propósitos.

La historia no deja de ser sorprendente, pues ya en 1964 se pretendió su desecación. Fracasando el primer intento se volvió a la carga, mientras que el vertido de agua dulce y consiguiente aumento del nivel de la laguna predisponía –quizá de manera casual– la opinión de los habitantes del pueblo a favor de la desecación. Hace unos cuatro años, se volvió a la carga y el proyecto pudo ser impugnado por los pueblos de aguas abajo del Flumen, que temían la contaminación de sus aguas por las polucionadas de la laguna.

Ante esto se completó el proyecto con un informe de Sanidad, que reguló la velocidad y época del vertido de las aguas y por fin en enero de este año, se autorizó al I.R.Y.D.A. a realizar las obras de regulación de la laguna

El proyecto y los beneficios que aporta

Actualmente la laguna tiene alrededor de 250 a 300 Ha. mientras que se calcula en 127 Ha. la superficie primitiva. El aumento de nivel ha inundado pues unas 120-150 Ha., prácticamente todas ellas propiedad de I.R.Y.D.A. salvo unas 15 Ha. de propietarios particulares. La mayor parte de las tierras inundadas estaban baldías y su puesta a punto para hacerlas cultivables es indudablemente cara.

El proyecto actual pretende, no ya como antes, desecar la laguna, sino mantener el nivel de aguas original de 127 Ha. O sea que sólo se pretende reparar los desperfectos ocasionados al permitir el vertido de aguas a la laguna y recuperar unas tierras cultivables al precio desmesurado de 51.830.848 pesetas, a las que sumados gastos de acondicionamiento de tierras para hacerlas cultivables, van a ascender aproximadamente a un millón de pesetas por hectárea, lo que parece un ejemplo de mala inversión económica.

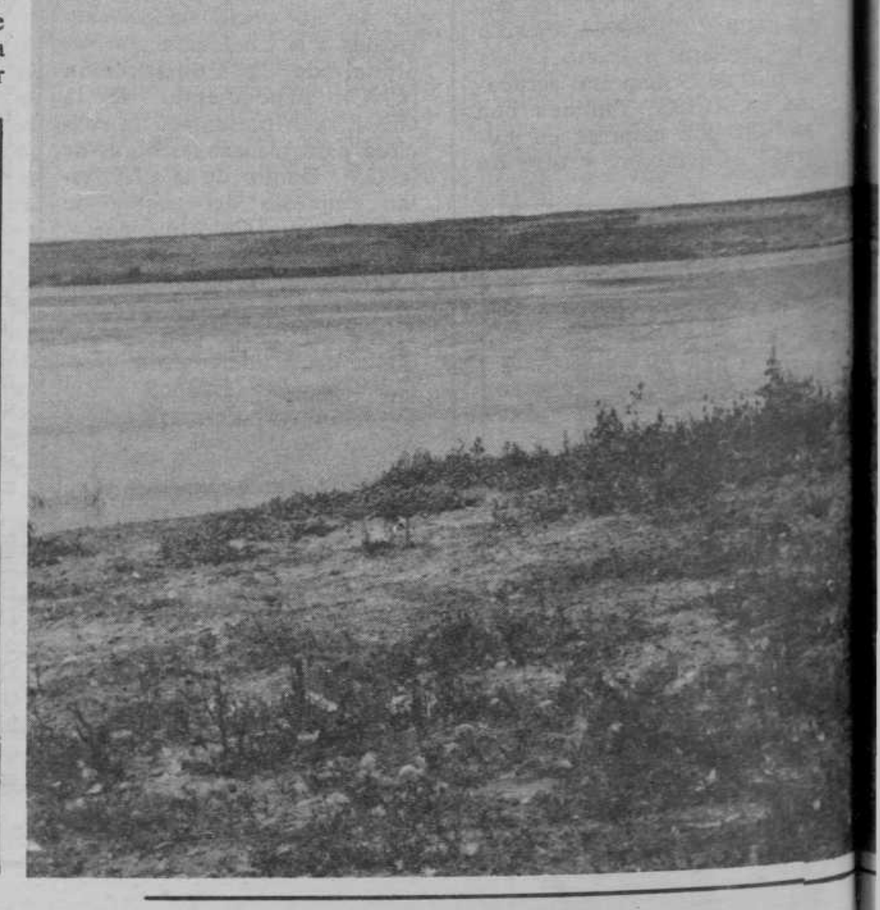
Se supone que la argumentación más definitiva para realizar la obra, es que de no realizarse, la laguna inundaría poco a poco toda su cuenca. Pero eso es falso. Al aumentar el aporte de agua, sube el nivel de la laguna, pero también aumenta la superficie y por lo tanto la evaporación. Así, tiene que existir un nuevo equilibrio, que no se ha calculado en el proyecto y que podría ahorrar la suma antes mencionada, a cambio de unas hectáreas de tierra que, indemnizando a sus propietarios, resultarían mucho más baratas.

Pero, aunque se tuviera que drenar la laguna porque su aumento de nivel, antes de alcanzar el nuevo equilibrio, fuera desmesurado, existen otras soluciones, algunas propuestas por el I.C.O.N.A. de Huesca y siempre mucho más baratas.

Perjuicios producidos

Si bien una mala inversión de más de 50 millones de pesetas, afecta a todos los contribuyentes, la pérdida irreversible de una de las zonas ecológicamente más ricas de Aragón, afecta a toda la Humanidad.

El proyecto de regulación, incluye un dique que separa de este a oeste la zona sur de la laguna, la cual va a quedar totalmente en seco y es precisamente donde se refugian las aproximadamente 3.000 aves nidificantes y establecen sus colonias de cría. Una pequeña isla en esa zona aloja varios





cientos de nidos de gaviota reidora, cigüeñela y a sotavento del cierzo, cerca de la orilla, pero con nidos flotantes, otra colonia de fumarel cariblanco. Aquí y allá, entre la vegetación de la isla, son frecuentes los nidos de ánade real, porrón común, ánade friso y pato colorado.

Frente a la costa oeste de la isla, en un amplio carrizal, se ha establecido una colonia de cría con varias especies de garzas (garceta blanca, martinete, garza imperial) mientras que el avetorillo anida prácticamente en todos los carrizales, así como los somormujos, zampullines, fochas y pollas de agua. La vida bulle por todos los rincones y la laguna es un magnífico ejemplo de organización de la naturaleza.

Ocultos por los carrizales cientos de nidos flotantes mantienen pollos de diversas especies de aves acuáticas, que al alcanzar cierta edad, antes de aprender a volar abandonan los nidos. Los carrizos, quebrándose bajo su peso, se tumban sobre el agua hasta que la zona central de los carrizales pasa a constituir plataformas bien ocultas donde reposan cientos de pájaros.

Además, la laguna es centro de reposo e invernada de miles de aves que tras cruzar los Pirineos y ante los duros yermos monegrinos, necesitan un lugar donde descansar tras las duras jornadas migratorias. Las más raras especies de ansares, porrones, y ánades, patos marinos, jalaropos y limícolas de varias decenas de especies se acumulan en sus aguas, donde hallan protección y alimento adecuado. Durante los meses invernales, es normal contar hasta diez mil individuos entre patos y fochas, lo que supone una riqueza excepcional.

Puede llegar a ser paradójico el pensar que se van a invertir casi cincuenta y dos millones de pesetas para poder destruir una joya de la naturaleza, la última que queda en la provincia de Huesca.

Debe pensarse, además, que todo ello es una fuente de riqueza. Una explotación racional de la caza, que no perjudique a las poblaciones de aves, junto con el indudable interés turístico que puede tener una zona de tal densidad de vida animal, aporta a Sariñena una riqueza que quizás no ha pensado que posee y que se va a destruir irreparablemente. Cada año, son más frecuentes las excursiones multitudinarias de aficionados a la ornitología que desde todos los países de Europa acuden a contemplar las aves de esa zona.

Una visión del futuro

Regulada la laguna, la entrada de agua dulce irá volviendo cada vez menos fértil la laguna. Las orillas, arregladas por el I.R.Y.D.A., que plantará chopos por doquier bajo el pretexto de embellecer el entorno –embellecerlo desde su punto de vista, no del de las aves– irá formando poco a poco, un lugar cada vez menos apto para la fauna, pero al mismo tiempo cada vez más explotable turísticamente.

En no muchos años, con una laguna alterada, demasiado profunda, con pocos recursos alimentarios, la parada de patos en invierno o la nidificación en primavera será imposible y por lo tanto no habrá inconveniente en realizar lo que ya se ha pensado: un dragado del fondo, con el fin de eliminar los limos y los carrizales y –cómo no– bajo la excusa de que desaparezcan de una vez por todas los mosquitos.

A partir de ese momento, en los soleados yermos monegrinos, existirá un paraíso del turista y una tumba de la naturaleza. Pero sobre todo unos terrenos super-revalorizados, para que el especulador que con ellos especule, pueda especular mejor.

César Pedrocchi Renault

José Ortega Monasterio, coronel de Infantería separado del servicio en febrero por decisión de Tribunal de Honor, ha presentado en el Juzgado de Instrucción de Zaragoza una querella contra el capitán general de Aragón, Antonio Elícegui Prieto, por los presuntos delitos de injurias y calumnias. Es el último episodio de la difícil peripecia profesional y humana vivida por este militar desde que, en 1976, estuviera confinado durante cinco meses en una prisión militar por sus relaciones con la ya disuelta Unión Militar Democrática (UMD).

Sigue el caso Ortega-Monasterio

Un coronel se querella contra el capitán general

El coronel Ortega se ha querellado contra el teniente general Elícegui por la nota que publicó la Capitanía General de la V Región Militar a raíz de su separación del servicio que, según dicha nota, había obedecido «a una conducta pública no acorde con la que debe llevar un miembro de las fuerzas armadas, como es el estar relacionado con elgunos establecimientos clausurados en la plaza de Huesca por prostitución y trata de blancas. La repetida separación –seguía la nota– no obedece en ningún caso a motivos de carácter político y es independiente de otros actos que hubiera realizado el citado coronel».

Separación polémica

En la querella ahora presentada se afirma que «son absolutamente falsos los hechos imputados». ANDALAN ha tenido acceso al texto de la sentencia de la Audiencia Provincial de Huesca que decretó la clausura de la cervecería «Frankfurt» y de la whiskería «Txoko» y condenó a diversas penas de prisión a sus titulares. A lo largo de sus trece folios no aparece ni una sola vez el nombre de José Ortega Monasterio, ni la expresión «trata de blancas» (que tampoco es una figura recogida en el Código Penal). Ambos establecimientos estaban instalados en locales arrendados por los condenados en dicha sentencia a la esposa del coronel Ortega. Basándose en esta relación, el Tribunal de Honor –figura que la Constitución ha abolido salvo en el ámbito militar– lo separó del servicio el pasado mes de febrero.

En aquella ocasión diversos medios informativos especularon con la posibilidad de que hubiera un trasfondo político en semejante decisión (ver ANDALAN núm. 208), habida cuenta que el coronel Ortega había pasado cinco meses en una prisión militar por su relación con la UMD cuando era teniente coronel mayor de la Escuela Militar de Montaña de Jaca. Desde entonces había permanecido en situación de disponible, rechazándosele todas sus peticiones de destino además de recibir las calificaciones más bajas, que contrastaban con su anteriormente brillante hoja de servicios.

La querella califica de injurias graves los términos contenidos en la citada nota que, además, quebranta el secreto obligado para todas las actuaciones de los Tribunales de Honor. También señala que el capitán general de Aragón no ostenta la representación de las Fuerzas Armadas, que corresponde al Ministerio de Defensa, por lo que señala que «es tan solo el querellado quien en su propio beneficio y con carácter personal cometió la injuria denunciada».



El entonces teniente coronel Ortega Monasterio, en el patio de la prisión militar de Santa Catalina, en Cádiz.

El secreto roto

Los hijos del coronel Ortega han insistido a este semanario que la situación planteada no es un enfrentamiento entre su padre y las Fuerzas Armadas (FAS), sino contra las personas que, en su opinión, le han injuriado y calumniado. «La separación de nuestro padre del servicio –han señalado– fue una gran pérdida para las FAS y ellas serían las primeras beneficiadas el día que pudiera reintegrarse a ellas». Las mismas fuentes han informado que la decisión del Tribunal de Honor va a ser recurrida ante el Supremo, alegando falsedad de las acusaciones y así como defectos de forma, entre ellos el quebrantamiento del secreto de sus actuaciones, previsto en el artículo 1.025 del Código de Justicia Militar.

«Creo que con su nota a la prensa el capitán general de Zaragoza ha vulnerado los principios del Tribunal de Honor, principios que para mí son ilógicos pero que si están ahí deben respetarse –ha manifestado a ANDALAN el comandante Luis Otero, separado del Ejército por pertenecer a la UMD–. Prescindiendo de este caso, los Tribunales de Honor tienen unos procedimientos inquisitoriales y medievales; y puedo dar fe por mi propia experiencia, no como acusado, sino como miembro de alguno de estos tribunales. Entiendo que son anticonstitucionales, aunque el texto de la Constitución sólo los declare abolidos para la Administración civil. Hay que reclamar su desaparición inmediata, como hay que pedir la reforma total del Código de Justicia Militar que se está retrasando desde hace dos o tres años.»

José Ortega Monasterio, uno de los fundadores de la Escuela Militar de Montaña de Jaca, es también gran aficionado a la música. De su estancia en el Alto Aragón proceden algunas canciones como «Lindo Candanchú», «Adiós Canfranc» o «De sol a sol», muy populares entre los montañeros y esquiadores aragoneses. Pero donde más ha destacado su actividad en el terreno de la música es en la composición de habaneras, sobre todo de la titulada «El meu avi», melodía muy popular en Cataluña. Precisamente el pasado siete de julio el coronel Ortega fue objeto de un homenaje espontáneo de los participantes y asistentes a la «XIII Cantada d'Havaneres» de Calella de Palafrugell (Gerona).

L. G.

Santiago Marraco, concejal PSOE

«Tendré que dimitir»



«Desde la misma noche de las elecciones estaba muy claro que Luis Acín tenía la sartén por el mango. Lo único que había que decidir es el valor que se le daba a ese mango. Nosotros podíamos ofrecerle lo mismo que la Unión de Centro Democrático, ser primer teniente de alcalde. El, de entrada, dijo que no al apoyo a un alcalde socialista, en tanto que no consultase con su candidatura. Eso impidió desde un primer momento intentar ningún juego para que yo fuese alcalde. Hubo forzosamente que cambiar los papeles y apoyarle a él como alcalde, Luis Acín tenía así la sartén, pero nosotros el mango.

Pienso que fue un error romper estas negociaciones y todavía lo estamos pagando. El mantener un programa en el que se decía que el alcalde no sería presidente de las comisiones, que los ciudadanos oscenses estarían representados mediante comisiones informativas... hubiera supuesto una verdadera democracia municipal. El Partido Socialista pienso que podía ceder la alcaldía a Luis Acín si eso nos daba la posibilidad de cambiar totalmente el Ayuntamiento.»

«En la actualidad —continúa Santiago Marraco— **el Ayuntamiento está funcionando bastante mal, porque se mueve, políticamente hablando, como una máquina administrativa vieja. Estamos sumidos todavía en plena democracia orgánica, con una falta de imaginación tremenda. Nuestros electores esperan de nosotros algo más de imaginación para poder resolver determinados problemas y, aunque nuestra posición minoritaria no nos permite tomar algunas iniciativas, lo estamos consiguiendo en bastantes cuestiones. Por otra parte, existe una falta de práctica en la que nadie se fía de nadie y en los plenos se actúa excesivamente de cara a la galería.»**

—Se ha criticado en repetidas ocasiones a los miembros de la anterior corporación por su falta de asistencia a los plenos, para que ahora Santiago Marraco se permita esos lujos.

—**Este pluriempleo político es una de las consecuencias de la desorganización de la ley para la Reforma Política que obliga a que los entes autonómicos tengan que ser parlamentarios. Junto a esto la celebración de las elecciones municipales, pocos días después de las generales, obligó en muchos casos a tener que repetir personas.**

Esta situación es insostenible y el partido se ha planteado ya el tema de mi dismisón como concejal. Se ha estado esperando a una serie de temas importantes, como el Plan general de Urbanismo por si cabía esa doble acción política de estar aquí y estar en Madrid. Va a ser difícil explicarle al ciudadano oscense que yo tengo que dimitir del Ayuntamiento. Pero puesta en una balanza la labor que yo puedo hacer con mi presencia en los plenos y en las comisiones a la que puedo hacer con mi presencia en las cortes, es mucho más importante esta última. Además, el perder mi condición de concejal sólo significa que no podré sentarme en el Pleno, pero puedo hacer un trabajo prácticamente igual desde fuera, en la comisión de asesoramiento municipal, que estudia y decide las posturas del partido que luego defenderán sus portavoces.

I. P.

El chafulaire



El **Ayuntamiento** cambió el nombre de varias calles. Los antiguos porches de Galicia pasan a ser los Porches de Marisol Punzano.

Ultimas noticias laurentinas: **«Pagont»** (Pedro Agón Tornil), conocido artísticamente como «el niño de las romerías», instalará un **belén viviente** en la Plaza de San Lorenzo.

El **Sindicato de Riegos del Altoaragón**, dispuesto a conseguir la realización de **Monegros II**. Como primera medida han organizado una **peregrinación al Palmar de Troya**.

Tragedia nacional: **Rafael Casas**, el hombre que más cargos ocupa en Aragón, ha vuelto a colocarse en el **gabinete de Turismo de la D.G.A.** El próximo lunes, si alguien no nos salva, se confirmará el nombramiento.

UCD quiere el tanto

El Hospital de Barbastro lo quiere Monzón

El pasado 13 de julio el alcalde de Barbastro, Esteban Viñolas, dio a conocer a los medios informativos, en los locales de UCD, la noticia de que el día anterior la Comisión Permanente del Consejo de Administración del INP había aprobado el proyecto de construcción de una Residencia Sanitaria Comarcal en dicha población. A la misma hora en Huesca su Gobernador Civil, junto con el Delegado Territorial de Sanidad y Seguridad Social y el señor Pardinas, tesorero regional del INP, lo notificaban en otra rueda de prensa de modo oficial. El Gobernador quería ofrecer él primero la información de modo oficial, a lo que se opuso el alcalde barbastrense.

Con esta concesión de la Residencia se cierra un largo proceso de negociaciones e iniciativas que se iniciaron con unos estudios en 1965 y con una primera solicitud en 1971. El Ayuntamiento de Barbastro se encontró en un principio con la negativa de Huesca, cuyas autoridades redactaron informes desfavorables a dicho proyecto. Tras una serie de actividades en 1973 y 1974 fue en 1977 cuando toma fuerza el tema de la Residencia. La Sociedad Mercantil y Artesana y otras Sociedades recreativas de la ciudad logran reunir más de 4.000 firmas de apoyo destinadas al Rey, pero que las retuvo el Gobernador en Huesca. Posteriormente se le mandó directamente al Rey una copia del pliego de firmas.

La «Caja» paga el proyecto

Monzón y Barbastro, después de un accidente automovilístico en el Pirineo en el que murieron varios ancianos de Premiá (Barcelona) y que no pudieron ser asistidos debidamente, crearon una Comisión Mixta y demostraron que la Residencia Sanitaria de Huesca no podía atender a toda demanda por encontrarse, normalmente, a tope. El Ministerio de Sanidad tras la lectura del informe destacó varios técnicos a la zona que aconsejaron la instalación de un centro sanitario en Barbastro. La memoria elaborada por dichos técnicos fue presentada en Huesca por el senador J. A. Escudero, natural de Barbastro. El hecho fue interpretado en Monzón como una manipulación a favor de la ubicación del hospital en Barbastro.

El Instituto Nacional de Previsión decidió definitivamente que fuera Barbastro la sede del centro sanitario. La decisión se vio favorecida por el hecho de que su Ayuntamiento había ofrecido terrenos gratuitos y tenía elaborado un proyecto que encargó, a título particular, a unos arquitectos del INP que lo redactaron de acuerdo a las exigencias de este organismo, y que fue pagado por la Caja de Ahorros de Zaragoza Aragón y Rioja.

La historia acaba en los locales de UCD brindando con champán los concejales de dicho partido y los informadores de la ciudad sin la asistencia de miembros de los partidos de izquierdas, ya que en una manifestación habida unos días antes éstos habían dado ya información de la Residencia a instalar, lo que se interpretó por parte de los restantes concejales como un intento de capitalizar el tema.

400 millones y 300 puestos de trabajo

La Residencia Sanitaria estará ubicada cerca de donde parte la variante de Barbastro, en la carretera nacional 249 de Huesca a dicha localidad, en unos terrenos que la antigua empresa Fibroquímica cedió al Ayuntamiento y que éste a su vez dio al INP. Contará con una capacidad de 150 camas, que podrán aumentarse a 200, y dispondrá de los siguientes servicios: consulta de cirugía, traumatología, otorrinolaringología, pediatría, oftalmología, odontología, tocología y ginecología, urología, medicina interna, servicio de laboratorios, radiología y de urgencias. Dará 300 puestos de trabajo y contará con 40 médicos.

La inversión es de 400 millones de pesetas y el plazo de ejecución de 20 meses. En el presente año se deberán invertir 39 millones de ptas. En 1980, 236 millones y los 117 restantes, en 1981.

El anuncio de la instalación de la Residencia en Barbastro cuenta con la oposición de amplios sectores de vecinos de Monzón, que argumentan que la zona oriental de la provincia se verá desatendida sanitariamente, lo que obliga a trasladarse a Lérida y seguir dependiendo de Cataluña. Tras conocerse la definitiva decisión, el Ayuntamiento de Monzón piensa recurrir a las distintas autoridades regionales y nacionales.

L. Campos

Crónicas oscenses

Los bomberos

Si alguna vez, querido lector de ANDALAN, te encuentras en Huesca con la cisterna de los bomberos, no lo pienses dos veces y apártate lo más rápido que puedas. El vehículo que habitualmente utilizan, prácticamente sin frenos y con la dirección flácida, mantiene unos porcentajes casi uniformes: casi todas sus salidas finaliza en un accidente.

El resto del material, de cuya situación ofrecía un adelanto la pasada semana nuestro compañero Plácido Díez, se encuentra en similares condiciones. Una parte del Parque ha sido reconvertida en escuela. Los funcionarios, con un solo mono por todo uniforme, no cuentan con una ducha que merezca ese nombre, y unos desvencijados catres es toda la comodidad que se ofrece a unos hombres que deben permanecer allí 24 horas seguidas. Las dos únicas máscaras anti-gas que poseen, una de las cuales conoció los fragores de la segunda guerra mundial, fueron abandonadas u olvidadas por sus propietarios y recogidas por la policía. No hay presupuesto para renovar sus filtros y permanecen inservibles, como tampoco lo hay para rellenar los extintores vacíos o para reponer las mangueras estropeadas. Esta tónica se repite en un recorrido por las instalaciones y no merece la pena seguir recreándonos con nuestras propias miserias.

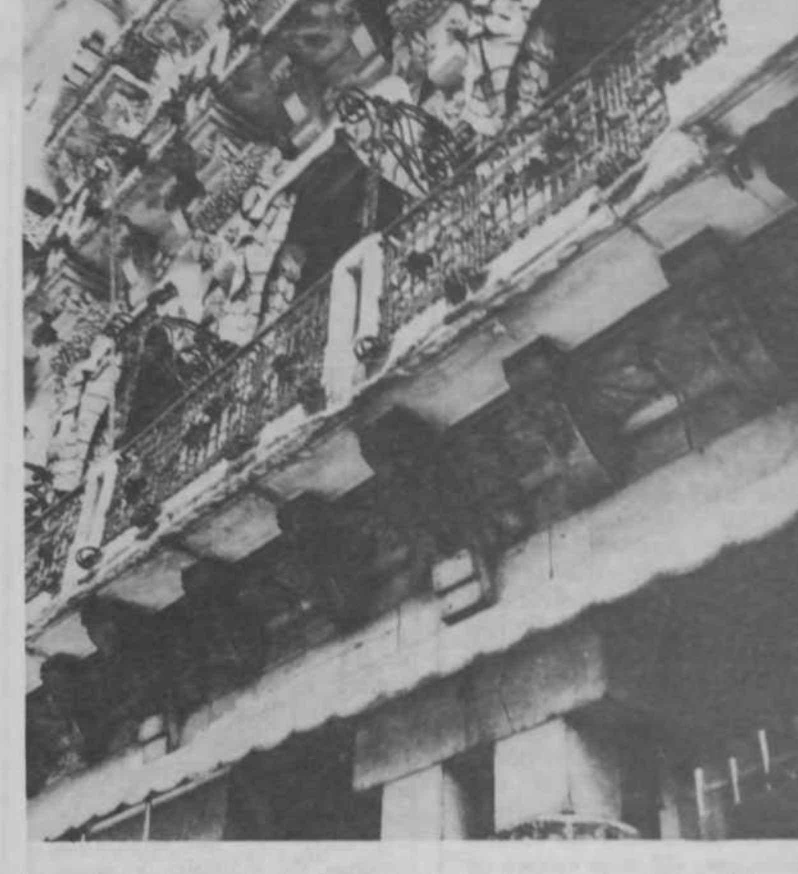
Las gestiones que los bomberos han realizado con los sucesivos alcaldes de los últimos años para poner fin a esta vergonzante situación han encontrado por respuesta desde amenazas con expedientes hasta frases como «esas cosas se piden a Melchor, Gaspar y Baltasar». La excusa, utilizada mil y una veces, de que éste es un Ayuntamiento pobre no hay quien la sostenga, pues en un orden de prioridades la seguridad del ciudadano es lo primero. A la espera estamos.

Ignacio Pérez

De lo regional a lo internacional

Arquitectura y urbanismo zaragozano

Los estudios sobre Arquitectura y Urbanismo contemporáneo en España son relativamente escasos, pero si nos concretamos a Aragón la penuria es aún más considerable, por eso la aparición de cualquier artículo resulta noticiable ya sólo por lo arriesgado de su novedad. La Revista «Jano» en sus números 58 y 59 dedicó un total de cuatro artículos en torno a estos temas que se centraron sobre Zaragoza.



En el número 58 José Luis Mateo publicó un primer estudio titulado: **En torno a la arquitectura zaragozana de Regino y José Borobio**, arquitectos a los que Mateo integra dentro de las figuras marginales del Movimiento Moderno en una línea tradicionalista y heterodoxa. Divide su trabajo en tres etapas de producción: **la primera, de 1919 a 1930**, tiende a la creación de una arquitectura regional por parte de Regino (discípulo de Magdalena) quien adopta en las casas del ensanche un tipo de planta indiferenciada del siglo XIX, alejada de la lógica funcionalista, y con fachadas entroncadas en tradiciones mudéjares. **La segunda etapa, de 1930 a 1936**, tendería a nuevos intereses figurativos, sobre todo a partir de la terminación de la carretera por José, que introduce el estilo cubista; aunque, para Mateo, el nuevo lenguaje lo utilizan los Borobio yuxtaponiéndolo a las tipologías tradicionales y recogiendo de las vanguardias cuestiones sólo formales y no metodológicas, programáticas o éticas. **La tercera etapa** sería ya la obra de postguerra que continuaría la línea tradicional con que se había inaugurado el despacho. Los arquitectos de entonces, por un lado, reutilizaron los estilos históricos y, por otro, el estilo regional preconizado por los Borobio. En estos momentos la arquitectura zaragozana se pone como paradigma de la época: es el prototipo de la arquitectura fascista.

El artículo, aparte de por su interés histórico, atrae por la interpretación ideológica y crítica que hace del tema.

Llega el «desarrollo»

En ese mismo número apareció otro trabajo de Elvira Adiego y José Luis Calvo sobre **La evolución urbanística de Zaragoza en los últimos cuarenta años**, interesante, densa y bien documentada síntesis del tema: Zaragoza hasta el siglo XIX no es sino un centro agrícola, pero su explosión demográfica tiene lugar a comienzos del XX. Su clima desagradable y la confluencia de los tres ríos ha condicionado su desarrollo. La ciudad romana, situada en la margen derecha del Ebro mantiene su «cardus» y su «decumanus»; pero el crecimiento ha tenido lugar al otro lado del Huerva.

En el primer tercio del siglo XX la instalación del ferrocarril favorece el desarrollo industrial y el crecimiento, así tienen lugar los sucesivos planes de ensanche; el de 1906 desde la huerta de Santa Engracia lanzaba tres vías (hacia el SW, S y SE); el de 1922 con el cubrimiento del Huerva y las parcelaciones de los «barrios particulares» permitió el comienzo de la especulación del suelo.

De 1930 a 1940. En 1936 se proyecta la plaza del Pilar con un criterio triunfalista que se vería colmado al fin de la guerra con el monumento a los caídos. Se estudian también barrios como San Pablo y Sepulcro y se proyecta la parcelación de la Gran Vía así como la Avenida de los Héroes (actual de los Pirineos), se continúa la calle de la Yedra (acual S. Vicente de Paúl) y la Ciudad Jardín sobre proyecto de la República.

Urbanismo ingenieril

A partir de 1939 el urbanismo se hace ingenieril en vez de humano y vivencial, así se modifica la zona de ensanche de Miraflores, derivando en una organización especulativa del espacio que beneficiará a las empresas inmobiliarias mientras se descapitalizarán otras industrias. Se realizan el Proyecto de Reforma Interior (1939-42) y el primer proyecto de ordenación de la ciudad. El anteproyecto de ordenación de la ciudad que se aprueba en 1945 prevé, en un esquema radiocéntrico, una ciudad de trazado octogonal, sin tener en cuenta la calidad ambiental ni los equipamientos.

Los primeros años de la década de los 50 dan paso a la ocupación de Miralbueno y Miraflores por la burguesía, mientras se desarrollan barrios como Delicias, Venecia, San José, Oliver, Valdefierro y Torrero con sus graveras. Las Fuentes se revaloriza por la operación especulativa de Escoriaza al construir e instalar posteriormente el tranvía. En 1956 se aprueba la ley del suelo y en el 57 se redacta el Plan de ordenación urbana que considera ya a la ciudad como ente orgánico.

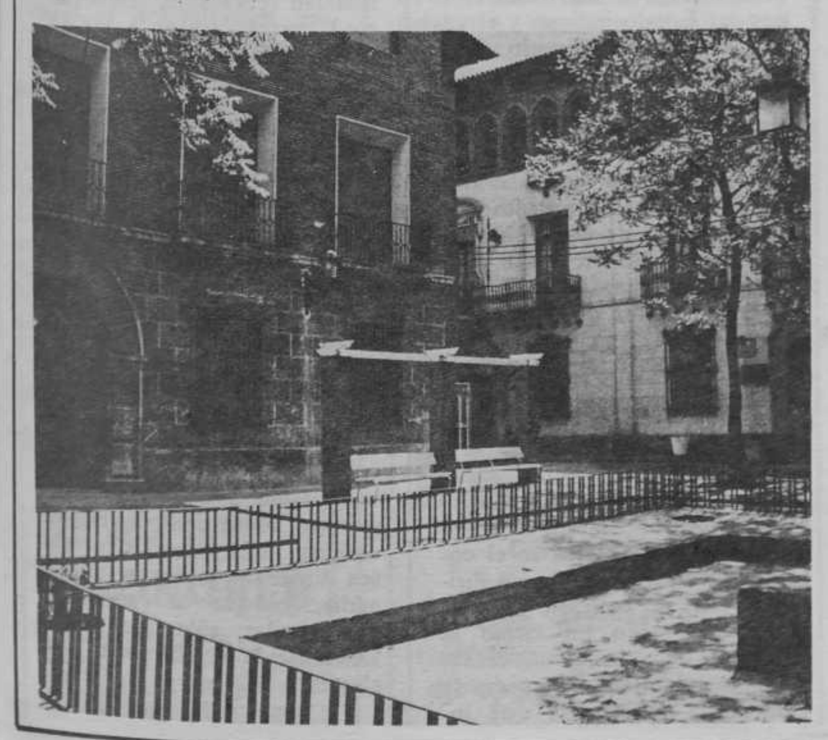
La década de los 60 ve duplicarse la población a consecuencia del I Plan de desarrollo. En 1968 surge el Plan Larrodera que unifica con criterio orgánico y ordena; considerando terminado el desarrollo concéntrico de la ciudad busca un asentamiento nuevo en una ronda exterior a los Enlaces. El Plan se aprobó excluyendo esa nueva zona, lo que hace que en **los años 70** se carezca de suelo urbanizado y ese déficit intente paliarse con el ACTUR o bien con los derribos en el casco medieval y en el centro.

Arquitectura a lo aragonés

Por último, en Jano n.º 59, aparte de un trabajo de Francisco Javier Monclús (**Alineación, ensanche, extensión: tres tentativas de control del desarrollo urbano de Zaragoza**) que completaría la visión del urbanismo zaragozano desde mediados del XIX reincidiendo en los aspectos tocados por el anterior estudio, hay un novedoso artículo de Daniel Olano: **Notas sobre la arquitectura de postguerra en Zaragoza** que proporcionaría un panorama, aunque general, interpretativo y con juicios de valoración de la producción arquitectónica en ese castrante momento histórico. Para Olano en la postguerra se dan dos hechos, por un lado «la traducción de la arquitectura moderna al aragonés» y por otro la continuación del fenómeno de vanguardia, aunque éste decae poco a poco dejando paso a las tendencias de inspiración extranjera (italo-alemana). La falta de medios hará que se mire hacia el modelo regional y que termine pronto la coexistencia de eclecticismos en esa búsqueda de estilos prestigiosos («neogótico», «neoplateresco»). La década de los 50 rompe con el aislamiento y permite la penetración de corrientes internacionales.

Estos pequeños pero importantes precedentes investigadores no hay que olvidarlos, pero no bastan; hay que seguir trabajando.

Carmen Rábanos Faci



Zaragoza, próximo noviembre

V Reunión de Estudios Regionales

Organizada por la Asociación Española de Ciencia Regional –asociación que agrupa a diversos profesionales con el denominador común de su interés por los temas regionales–, se va a celebrar en Zaragoza, en la primera quincena del mes de noviembre, la V Reunión de Estudios Regionales.

A priori, dicha reunión se perfila como altamente interesante ya que tanto el título de los cinco temas seleccionados como la personalidad de los ponentes, auguran un buen nivel de calidad.

Aragón estará presente en el tema que abrirá las jornadas –«Población y mercados de trabajo regionales» es el título genérico– a través de la aportación de Antonio Higueras Arnal en torno a «Población y mercado de trabajo en la región aragonesa». La problemática (varias veces analizada desde ANDALAN) relacionada con los sistemas de información regional –título genérico del segundo tema– será analizada, desde la perspectiva aragonesa, por el economista José Antonio Báguena, con la aportación puntual de María José Moreno relativa a la explotación regionalizada de los censos. «Fondo de compensación interterritorial» y «Comunidades autónomas y desarrollo regional» son los títulos genéricos de los cuarto y quinto temas, respectivamente, temas que darán paso a la ponencia que cerrará el ciclo y que está integramente circunscrita al ámbito aragonés: «Aspectos relevantes de la región aragonesa». Coordinada por José Antonio Biescas, la jornada pasará revista a los desequilibrios regionales (J. A. Biescas), la organización del espacio aragonés (Elvira Adiego y José Luis Calvo), la metodología para el estudio del impacto sobre la región aragonesa del ingreso en la CEE (Grupo de Estudios Geace) y, finalmente, la articulación de la industria aragonesa a la luz de las tablas «input-output» de 1972 y 1978 (Francisco Bono).

Esta quinta edición de Estudios Regionales ha sido promocionada y programada por la Institución «Fernando el Católico» de la Diputación Provincial de Zaragoza.

Cine

Cartelera «porno»

Produce cierto rubor echar una ojeada a la cartelera cinematográfica de la ciudad. Pocas veces la falta de imaginación se agrupó de modo tan compacto en una sección destinada a informar al público la manera de distraerse, divertirse, culturizarse o –mejor– matar dos horas de abulia, «no saber qué hacer», solazarse o sentirse vinculado al amor de los protagonistas, con su sed de aventura, o estimular sencillamente un deseo de evasión. Que no sólo del pan vive el hombre. Tengo a mano la cartelera del sábado; un sábado canicular que amodorra, lo pone a uno pesado, cuando no soñoliento, y necesita de estimulantes que hagan olvidar la lejanía de la montaña o del agua supuestamente fresca de la playa. La cartelera no hará sino sumirle en la duda. Por ejemplo, entre las películas «S», parece que hay dónde elegir. Veamos: «Falsas vergüenzas», «Enmanuelle viciosa», «Enmanuelle y los últimos caníbales», «El viaje erótico de Andrea», «Experiencia sexual en Suecia», «Criaturas en celo», «La joven virgen», «La niña», «El sacerdote», «El parador del placer», «El amor nuestro de cada día» y «Africa ama». En total hemos verificado doce locales que exhiben películas clasificadas «S». El porcentaje es, más o menos, un tercio de la totalidad de los cines zaragozanos dedicados a proyectar películas supuestamente eróticas o, por lo menos, relacionadas con la actividad sexual. Alto porcentaje cuando el resto de los locales andan tan parcos en una propuesta de alternativas de selección. Si nos aventuramos a ver algunos films de los citados bien por curiosidad o por calibrar el grado de imaginación de guionistas y realizadores, nuestra decepción se pondrá pronto de manifiesto, pues lo que priva en este cine es la falta de talento de los que lo promocionan y realizan. Por citar películas concretas hemos sentido curiosidad por «Criaturas en celo» (el título original es «Melody Love»), que trata de la aventura amorosa del personaje interpretado por Melody Obryan durante un crucero por mar a bordo del yate de un amigo. La inconsistencia de un relato cuya incidencia es sólo pretexto para mostrar unas imágenes apareándose los protagonistas en diversas posturas salta a la vista. Pero «diversificando» la cuestión y como alarde «artístico», se han insertado planos de submarinistas que descubren bajo las aguas un viejo galeón conteniendo unos cofres que acaso estén repletos de tesoros. Tampoco «El viaje erótico de Andrea» tiene desperdicio. Con una más aceptable factura técnica se narra la aventura de la joven parisina del título desde París a Estambul y desde Hamburgo a El Cairo. El viaje será una continua experiencia sexual, sólamente interrumpido por Andrea para comunicar con su marido, que quedó en París, para hacerle saber sus experiencias, los hombres que ha conocido, etc. Realizada por Enri Glaeser, el reparto está animado (es un decir) por Odette Laurent, Marie-Christine Descouard, Jacques Zolty y Jean-Marc Dupuich, todo un elenco experimentado en cine porno. Pero al guión le falta alegría y un poco de orden. Hay cosas aisladas, como cuando Andrea y su amiga se dirigen a Ankara y se pierden, pues unos obreros han cambiado las señalizacioanes de la carretera. Este ardid no da resultados prácticos, pues encerradas las dos mujeres en el gran furgón que conduce a los camineros, en su interior se libra una lucha de eliminación –¡primero yo!– que salva a las féminas de múltiples y acaso gratas violaciones.



Pero pocas veces pueden aislarse en estos films alguna secuencia que haya llamado la atención del espectador. Será tarea muy dificultosa para el cronista o historiador pretendiendo una visión de este lamentable momento que vive el cine mundial. Será incluso difícil un somero examen del género, a semejanza del publicado –estudiando por décadas el cine erótico mundial– por la revista norteamericana «Play boy», tratando sobre «The History of Sex in Cinema», escrita por Arthur Knight y Hollins Alpert, que ocupó buena parte de los números de los años 1967-68, y que era un estudio profundo y además muy divertido, profusamente ilustrado con selectas fotos de películas famosas o raras. A los futuros historiadores del momento que vive el **cine sex** les espera una paciente selección y un aburrimiento mortal.

Manuel Rotellar

Música

Folk anglosajón en Guimbarda

¿Cómo se supone que debe sonar una danza de la Corte de Carlos V interpretada con las tablas por un percusionista indio, a la flauta por un jazzman, en la voz femenina solista por una folk-singer y a la guitarra por una eminencia del «folk-barroco» inglés? Pues ésta y otras originales combinaciones pueden escucharse en un excepcional álbum titulado «A maid in Bedlam» que, con una hermosa portada prerrafaelista, editó ya hace algún tiempo en la Trasatlantic **The John Renbourn Group** y que aparece en España de la mano de Guimbarda. Es una pieza más de ese rompecabezas que con el tiempo conduciría a la formación de **Pentagle.** La otra pieza se recompone a través de **Bert and John,** álbum en el que dialogan y miden sus armas los dos guitarristas de **Pentagle,** John Renbourg y Bert Jansch, en un disco lleno de ideas y excelente técnica, que no perdona influencias asimiladas con una elegancia y un sentido musical nada comunes. Era la época de oro del folk inglés, uno de los episodios musicales más completos en los anales de la música moderna por la armonía alcanzada entre tradición y modernidad, y cuya influencia en el renacer del folk americano es indudable. Para quien guste de la música antigua, la barroca, el jazz, el folk o, simplemente, de la Música he aquí dos recomendaciones insoslayables.

Bandoggs es otro grupo de folk inglés ya más convencional, cuyo LP del mismo título se caracteriza por el gran equilibrio entre el dominio vocal y el gran despliegue de instrumentos que son capaces de hacer sonar a la misma altura que las voces.

Bluesmen 2, álbum grabado en la Penitenciaría Estatal de Luisiana, tiene una característica propia frente a tantas antologías y recopilaciones de blues: en él, de una manera táctil, se palpan los motivos del blues en uno de sus géneros más ásperos y demostrativos de que frente al blues descafeinado y hecho de ecos de ecos, existe un género perfectamente explicable como grito desgarrado y nada gratuito. Por ello merece la pena emparejarlos con el **Odio el Sistema Capitalista,** de **Barbara Dane,** otra grabación sin concesiones que nos recuerda la zona de folk sindicalista que generalmente asociamos a los nombres de Woody Guthrie o su pionero Joe Hill. No viene nada mal, en unos momentos de desmadrada comercialización, conocer las raíces de una música a la que en muchos casos se priva de sus razones de ser al ocultar estos orígenes.

Diferentes son los otros cuatro LPs que se reseñan a continuación. **How the West was lost,** de **Richard Digance,** es un disco irregular con buenas piezas, como la que da título al álbum y que se ocupa del exterminio de los indios americanos, y otras más desvaídas.

Bill Keith es la estrella de dos grabaciones muy agradables de oír: **Banjo Paris Session** (doble) y **Bill Keith and Jim Collier.** Gran virtuoso del banjo, instrumento al que ha dotado de matices que lo han sacado de una cierta penuria de aporreo en que el instrumento se debatía, es un conocido músico de estudio que entusiasmará a los forofos del bluegrass, en compañía de Jim Collier o de todo el elenco de la Paris Session.

Alain Giroux es caso aparte, a pesar de no ser del todo ajeno a las dos grabaciones anteriores en su tratamiento «amable» del folk. Es caso aparte por su maestría y buen gusto, que le llevan a configurar en **Here & There Blues** un disco delicioso, que además (por si Guimbarda aún hiciera poco por ilustrar a sus adictos) lleva en su interior las tablaturas para guitarra de los temas del LP: el sueño de todo guitarrero.

Música de «Aragón Norte», en Guimbarda

Cuatro muestras de música occitana acaba de editar **Guimbarda.** Una música que toca muy de cerca a Aragón, hasta el punto de que uno de los instrumentos utilizados en su grabación es un **chicotén,** que allí se conserva vivo y coleando.



Pero vayamos por partes. ¿Qué es Occitania? «Una región de 190.000 Kms. cuadrados que está habitada por 12 millones de personas y comprende 32 departamentos del Estado francés, 12 valles alpinos del Estado italiano y el valle de Arán del Estado español», según se presentan ellos mismos en la carpeta de sus discos. Una cultura, una lengua, una música propia, que no se resigna a morir en manos del centralismo francés, con la lengua de **Oc** distinta de la legua de **Oil** del Norte, etc., en fin, toda una serie de problemas que nos resultan extrañamente familiares: emigración, expolio, desertización y otros aspectos de un panorama que **Jean Jacques Fleury,** en el folleto común que acompaña a estos LPs, traza con mano maestra. Si ANDALAN cuenta con esfuerzos simétricos como L'Autan, esta música es el correlato, al otro lado de los Pirineos, de la canción popular aragonesa, algo así como la música de «Aragón-Norte», aunque Occitania comprenda una zona muy vasta que incluye el Languedoc, Gascuña, Limousin, Auvernia y Provenza.

Martí es el patriarca de este movimiento, el Labordeta de allí. Hasta tal punto que, cuando ha de presentar a Labordeta en Occitania, lo denominan, como punto de referencia, «el Martí de Aragón». Y ello por muchas razones: por su fuerte y peculiar personalidad y por la sobriedad llena de eficacia comunicativa; por otro lado, ambos se dedican a la enseñanza, e incluso Martí es descendiente de aragoneses. Su disco «Lo camin del solelh» es excelente en letra y música, con temas tan inolvidables como «Los comandos de la noche» o «Luis», cantada en castellano y que está dedicada a su abuelo aragonés:

Oigan ustedes, señores,
Con atención
Una canción que dice
En español
Cómo empieza una vida
En Aragón
Y se acaba el camino
En tierra d'Oc.

Este Martí que se explica así en entrevista con Jean Jacques Fleury (algo así como el Plácido Serrano de la Nueva Canción Occitana): «Primero hay nuestra historia común con Aragón y Cataluña... y creo que habíamos nacido para tener un destino común, pero la historia ha frustrado este deseo».

Rosina de Peira mantiene una línea más purista (quizá debiera equipararse a la labor que por estos pagos podría desarrollar Ana Martín), escogiendo del patrimonio tradicional las melodías más interesantes y los textos de mayor actualidad (pacifismo, feminismo, etc.) pertenecientes a los distintos dialectos occitanos: gascón, languedocino, limusino, auveñes, provenzal, aranés.

Lambrusc y **Cardabela** utilizan parecidos instrumentos (chicotén, rabel, gaita, flauta gascona, acordeón diatónico, gralla, etc.), pero el resultado en ambos grupos no puede ser más distinto. **Lambrusc** es marchoso, más o menos actualizante y populista, mientras que **Cardabela** es más muermo, arcaizante y cultista. En fin, que si los primeros suenan a música popular y pueden recordar en ocasión a **Chicotén,** los segundos recuerdan la música antigua, más bien. Todo ello sea dicho sin ánimo de faltar a nadie, ya que la calidad es muy similar; sólo que los de **Lambrusc** le echan como más alegría a la cosa.

Y, por cierto, que ya se

Andalán y las 8 artes liberales

montan por ahí recitales de música celta, y aunque aquí ya sabemos que somos región de segunda, tampoco estaría mal traerse a estos chicos por aquí un día de éstos y dejarles unos micrófonos a ver de qué va en directo. Porque ellos ya han llevado a nuestros cantantes a Occitania (entre el delirio de las multitudes, según parece).

3 Dioptrías

Poesía

Tres libros

Rafael J. Ordóñez ha sido incluido desde sus primeras publicaciones en lo que ha venido a llamarse generación del setenta. Resulta ya un lugar común estrepitoso hablar alegremente de generaciones. Hasta empieza a resultarlo el decir que hablar de generaciones es un lugar común... Personalmente, no entiendo qué es lo que caracterizaría específicamente a esa supuesta generación aparte de una tremenda desazón existencial y una renuncia a construir geométricamente y con lógica los poemas. Ordóñez en **Tierra de promisión** (1) utiliza en muchas ocasiones las posibilidades expresivas de la escritura automática (sic) y en sus primeras entregas le vemos plenamente inmerso en ese universo desesperanzado, sin salidas, tremendamente solipsista, con presencia de elementos sexuales en diferente grado de represión proyectados (ideológicamente) contra la realidad exterior con furia. Al mismo tiempo, y como la otra cara de la moneda, encontramos la autocomplacencia que el poeta siente ante tal estado, ante su adscripción (en cierto modo voluntaria) meditada a la nómina de humanos desencantados y dolientes con conciencia nítida de serlo. Estas características no son sólo de Ordóñez, ni de los poetas clasificados en esa generación. Que me perdonen los universitarios sabios de la ficha y los agresivos pacifistas de la cultura de la droga, pero me atrevería a decir que toda la mala poesía que se ha escrito en los últimos cuarenta años participa de ellas generosamente. Una crítica benevolente, dispuesta a encontrar profundidades filosóficas en cualquier lado y un cierto sentimiento grupal entre esos poetas de vigilantes nocturnos de los movimientos lentos y torpes de los que son manada dócil y manejable, han sido los aderezos del guiso.

Pero el caso de Ordóñez es en cierto modo distinto. Adelanto las conclusiones finales y digo que a partir de **En feroz cuarentena** (2) publicado en colaboración de Antonio Ansón y su **Efemérides**, demuestra ser uno de los mejores poetas aragoneses actuales. Su evolución ideológica ha sido acompañada por otra fundamental en el terreno de la escritura. Su desaliento, su desorientación, su rabia dirigida hacia todos lados, han encontrado ahora el punto exacto: se ha delimitado para él, y para los que le leemos, el enemigo. Su escritura también lo ha encontrado encontrándose a sí misma, situada «en feroz cuarentena». El lenguaje ha conseguido clarificar al poeta sus propias posibilidades revolucionarias, seleccionando, ordenando rítmicamente, sabiéndose humilde y a la vez terrible. Con la fatigosa y a la vez gratificante misión de quitar los velos que «nos cubrieron la cara de ignorancia y espanto».

Efemérides (la otra parte del libro), de Antonio Ansón, es también una aportación interesante. Nos propone a través de sus materiales poéticos una recuperación de la dimensión visual de la comunicación poética rescatando el valor significante del espacio en blanco, de la página como un todo no neutral y desarrollando las posibilidades verticales horizontales y geométricas, en libertad, de la escritura. Su conocimiento práctico de ese campo de posibilidades expresivas del lenguaje están, en este caso, puestas al servicio de la reflexión sobre la sexualidad como forma de relación y conocimiento, en definitiva como poesía.

En el umbral de las ubres (3), de Manuel Martínez, es un libro denso dividido en tres secciones diferenciadas: **Contienda, pausa y ululato.** La densidad del trabajo no viene dado, desde luego, por la pluralidad de significaciones, ni por la voluntad investigadora del poeta en el campo del significante (tal vez sea éste el defecto del libro), sino por la tremenda carga conceptual que surge de la mayoría de los poemas y la sobriedad expositiva. Manuel Martínez ha escrito un texto coherente de versos generalmente breves y condensados con una pretensión de **situarse** y situar su actual realidad vivencial, constituida por su pasado (en el umbral de las ubres), con un deseo de recuperación sistemática de todo aquello que constituyó su inauguración oficial como hombre (su infancia, sus padres, sus primeras relaciones amorosas), convertido hasta ahora en recuerdo («Tengo la soledad/ para recordar/ y recordar recuerdos»). Situar, decía, todo ese material en un contexto exterior, objetivo, relacionado con la Historia y el desarrollo de la comunidad humana. Esa voluntad de situación histórica, junto con una toma de postura inequívocamente favorable hacia los que luchar por el mejoramiento de las condiciones de vida sobre la tierra, al lado de un deseo de que ese su universo personal le sea profundamente respetado no sólo a él sino como norma de conducta habitual entre los hombres–, constituyen el núcleo temático de **En el umbral de las ubres.** Desde esas coordenadas tiene (algún) sentido el amor, la pequeña cotidianeidad del vivir tranquilo rodeado de amigos y objetos queridos, y la reivindicación de la soledad solidaria y constructiva del quehacer poético, del estudio y la meditación.

Todo esto constituye el sustrato de este hermoso libro.

Francisco Ortega

(1) Rafael J. Ordóñez: **Tierra de promisión.** Ed. Litho Arte. Zaragoza, 1976. Ilustraciones de Carlo Liberio del Zotti.

(2) Antonio Ansón: **Efemérides.** Rafael J. Ordóñez: **En feroz cuarentena.** Colección Bilibros. 1. Zaragoza, 1979. Portada: Miguel A. Domínguez.

(3) Manuel Martínez: **En el umbral de las ubres.** Zaragoza, 1978. Portada: Miguel Angel Encuentra.

Bibliografía Aragonesa

Una rápida reseña de algunas publicaciones que llegan a nuestras manos. Con algún retraso, dar cuenta de que sigue publicándose **«Rolde».** En su número 6, junto a la crónica del 23 de abril («No callaron nuestro grito por Aragón») hay estudios sobre la I República en Zaragoza, Avempace, un zaragozano del siglo XI, Monedas aragonesas, O catalán d'Aragón, etc.; en un número especial dedicado al aragonés e íntegramente escrito en nuestra lengua (¡hasta crucigramas!) se trata de la fabla y la emigración, los nombres aragoneses y otras muchas cosas.

«Albaida», aunque con problemas y un pequeño retraso, sacó su n.º 7, de otoño-invierno, y allí podemos ir leyendo poemas de muchos autores aragoneses ya clásicos, junto a los muy noveles o compañeros de fuera. Estudios y notas muy interesantes y como cierre simbólico, un fragmento del poema «Goya» del recién desaparecido Camón Aznar.

«Tóz» Ha salido en Barbastro como Boletín de Cultura Popular y con un contenido muy interesante: lengua aragonesa, bibliografía, agricultura, artesanía, jota, albadas, medicina popular, etc. Lo popular lo domina todo, con excelente enfoque, y encontramos muchas firmas conocidas de profesores de institutos de la zona, por ejemplo.

Para los zagales, ahora que tienen más tiempo, reseñemos que, además del excelente periódico **«Primeras Noticias»**, publicado en Barcelona, que lleva casi la docena y media de números, acaba de aparecer **«Mi periódico chico»**, todo escrito por niños y, claro, también editado en Barcelona, tradicional emporio del mundo del tebeo y la revista infantil.

Del excelente cómic aragonés **«Bustrófedon»**, que sustituye al **«Zeta»** fenecido, ya se ocupó, como le corresponde, J. R. Marcuello, experto en el tema.

Una nueva e interesante publicación mensual, que confiesa de entrada que su meta es «todo literatura», acaba de aparecer de la mano del nuevo genio-aragonés-rodeado-de-polémicas, Federico Jiménez Losantos, y su grupo (Cardín, Biel Mesquida y otros). Se llama **«La Bañera»**, se edita al cobijo de «Ajoblanco» y, aunque su portada recuerda por la cabecera y formato (aunque en discreto y económico papel y tinta negra) el viejo «Por Favor», el contenido es bien diferente. El editorial es diáfano; se autositúa la nueva revista a mitad de camino entre «El Viejo Topo» –pero se desea más amena e informativa– y «Camp de l'Arpa» –pero huyendo de su «calité»–; y, en cuanto a los temas, dicen: «Queremos convertir en literatura todo aquello que toquemos y queremos sobre todo contribuir a dar dignidad literaria al periodismo... dar información y literatura al mismo tiempo y tratar como literatura todo aquello que se nos ponga a tiro...». Efectivamente, el tratamiento dado a las informaciones del mundo de la cultura, dentro de un rigor y conocimiento de los temas muy notable, es absolutamente «irrespetuoso» y, tal como es su deseo, se acercan a la soltura y el desparpajo de «Diez Minutos» o «Nuevo Fotogramas», que en lo formal y en el alcance a gran público es una buena baza. Tan irrespetuosos llegan a ser que ofrecen el primer comic-gay («convenientemente censurado para evitar herir la sensibilidad») y entrevistas con dos genios de la publicidad y la propaganda político-cultural: Giménez Caballero y Sánchez Dragó.

Federico Jiménez no descansa y se querella con órganos y periodistas de diversos partidos comunistas, de quienes ha recibido palos últimamente, dándolos a su vez. Su estancia en Zaragoza hace poco para presentar «Lo que queda de España» habrá suscitado –pienso cuando escribo– otras informaciones en ANDALAN. Bulla metes, mocé.

E. F. C.



José Carlos Mainer

La estética de la recepción

En el intento de aclarar las penumbras de la historia cultural española y aragonesa, José Carlos Mainer ha contribuido como pocos. Fundamentalmente, a través de su investigación sobre la relación entre literatura y sociedad y sobre el aragonesismo político.





Influido notablemente en su formación académica por dos importantes especialistas: José Manuel Blecua y Francisco Yndurain, se especializa precozmente en literatura contemporánea (**«Al principio, atraído por figuras de orden secundario que me parecían interesantes y, muy pronto, con la idea de hacer historia de la literatura en el sentido de intentar entender ciertos fenómenos, movimientos de la literatura española contemporánea, pues, a través de aspectos institucionales, editoriales, revistas, periódicos, definición del escritor como intelectual en el sentido político de la palabra, etc...»**), ayudado por una metodología específica (**«...tengo que reconocer que yo me acerqué al marxismo bastante pronto y que ser marxista en H.ª de la Literatura, naturalmente, significa muy poco, puesto que de la teoría marxista pura no se puede deducir demasiado para la literatura y su estudio; por tanto, tuve que trabajar en una tradición marxista posterior a Marx y Engels... En estos momentos me interesa más una labor historiográfica que está próxima a lo que en Alemania llaman «la estética de la recepción» que está cercana, en lo que tiene de imaginación, a lo que hacen algunos marxistas ingleses... Hoy no me definiría como un sociólogo de la literatura, sino como un historiador de la misma. Quiero decir que, me interesa la historia de la literatura como un intento de acercamiento a un concepto de H.ª global, dentro siempre del estudio de la literatura española desde mediados del siglo XIX hasta nuestros días»**).

En su labor bibliográfica, Mainer, se ha motivado a partir de una «extrapolación de problemas presentes», como consecuencia inmediata de una investigación que tiene su raíz en el problema crucial de los últimos tiempos: literatura y sociedad (**«A mí me interesa desentrañar la literatura considerándola como literatura, es decir, que no quiero ni creo que haya que ir en literatura a leer ideas directamente, sino que la literatura es algo más complicado, están ahí ideas, palabras, todo a la vez y que a través de ello hay que llegar a la conciencia literaria del escritor... a esta complicada tarea, pues, he decidido que se debe llamar historia de la literatura sin más adjetivos. Ni historia social, no existe historia si no es social; ni historia crítica, porque no existe historia sin que sea crítica»**).

¿Cómo valoraría ese período historiado en «La Edad de Plata» (1), cuya aportación cultural podemos considerar como la más importante que se ha realizado en nuestro país?

«Lo que a mí me interesó ver es que se producía un proceso histórico bastante homogéneo. El libro termina en 1931 erróneamente, en un edición que voy a hacer ahora llegará hasta 1939, me parece más justo. Trata de ver en qué medida, a partir de una crisis de modernidad que se produce entre el escritor y la sociedad, el autor en España empieza a escribir con una evidente libertad creativa, pero, por otra parte, estando vinculado a las deficiencias de esa sociedad, convirtiéndose, quiera o no, en un intelectual en una sociedad semidesarrollada. Esos conflictos que son plasmados en una obra literaria de un alto nivel creativo, es lo que me interesaba reflejar.»

Las aguas de la efervescencia del hecho regional han traído los lodos de la actual confusión en esta materia. Así, se establece, a menudo, la diferenciación categórica entre literatura nacional y literatura regional, obedeciendo este desmarque a una traslación mecanicista de los planteamientos políticos a este nivel...

«Lo que identifica a la literatura es un concepto un poco arcaico, me parece que del s. XIX: la lengua. Indudablemente hay muchas más cosas para considerar que la literatura aragonesa, la que se ha escrito en Aragón o por aragoneses, forma parte de la literatura española en general. Quiero decir, que me considero tan próximo de Gracián como de Lope o Calderón; que hay más rasgos entre ellos que entre Gracián y Racine, por ejemplo, ¿no? Ahora, independientemente de eso, puede ser operativo el concepto de literatura aragonesa, pero no a partir de unas características que determina un carácter regional, una ideosincrasia, sino a partir de unas circunstancias meramente históricas. Escribir la historia de la función de la literatura aragonesa es perfectamente posible, pero sin extrapolarlo, pues no es el mismo problema que define y determina una literatura que pertenece a otro marco diferente...»

José Carlos Mainer ha sido miembro destacado del vitalismo aragonés de los últimos años, sobre todo, a partir de su trabajo en la recuperación histórica del fenómeno regional.

«Tengo la impresión que el movimiento regionalista aragonés, en un terreno burgués regeneracionista y políticamente muy conservador, tiene dos raíces: A/ La romántica, desde los años 30 y 40 del pasado siglo, donde hay una recuperación del espíritu regional por parte de la burguesía liberal (Jerónimo Borao puede ser el emblema del regionalismo romántico que sigue en «Revista de Aragón»); B/ La otra línea es la del puro mimetismo con los catalanes. El aragonesismo de izquierdas surge en Barcelona, muy significativamente, siguiendo la misma orientación del catalanismo radical y republicano: de Esquerra Republicana, en definitiva.»

En todo caso, la actual práctica regionalista, denota, en muchos casos, una evidente falta de rigurosidad, acrecentada si cabe, por el coyunturalismo partidista de última hora...

«Efectivamente, en todo el país hace falta una reflexión seria sobre lo que significa el horizonte, posible, federal del país, lo que significa su articulación real. Estamos viviendo verdaderos sarampiones, incluso en nacionalidades que se creen muy maduras. No tenemos, en absoluto, trazado en ninguna parte del país la significación de un pensamiento federalista. Aragón, evidentemente, no es la excepción.»

De todos modos, qué ha cambiado en Aragón, culturalmente hablando, a partir de la última exaltación regionalista...

«Me sospecho que no ha cambiado nada. Es muy posible que la burguesía siga comprando cuadros en vez de comprar acciones; la pequeña-burguesía seguirá consumiento cultura e intentando producir cultura aragonesa y el pueblo seguirá al margen de todo esto. En cultura popular, ni en Aragón ni en ninguna parte, se ha hecho algo serio. Se ha intentado hacer mucho, pero mientras sigamos entendiendo cultura popular como una especie de píldoras culturales de carácter populista, exaltador, folklorista, etc., se siga pensando que la cultura popular debe tener ciertas caracteristicas de analfabetismo o de sencillez, es decir, se siga considerando al pueblo como un menor de edad, pues no habremos adelantado nada. Ha aumentado la dosis de buena fe, pero nada más... Una cultura no debe reducirse a la lucha y al catecismo, es más complicado; debe exigir una participación que hoy no se da (no entiendo por participación el que la gente grite mientras escucha a un cantante).»

Por último, José Carlos Mainer, un aragonés en Catalunya —como tantos otros—, quiere significar que su papel de emigrante coincide con muchos de los planteamientos esgrimidos por Jiménez Losantos, protagonista en los últimos contatos sobre el tema (**«Ahora cuando la reacción es visceral y no se da una sola razón de peso, uno piensa que hay que volver a discutirlo hasta llegar a alguna conclusión válida al respecto algún día. Lo grave del caso es que el hecho de mentar a España le vincule a uno con la ultraderecha; que hayamos llegado a este punto me parece siniestro»**), y rechaza la política de asimilación propuesta desde la situación de (**«superioridad que da detentar el poder o ser del país. Yo entiendo la asimilación si se acepta desde el emigrante, si es él quien dice yo me asimilo; ahora, el programarlos como política lo rechazo. No hay ningún derecho a que el Gobierno catalán —que yo deseo— se sienta únicamente catalán en el plano cultural y no en el plano de los catalanes que hablan castellano y tienen perfectísimo derecho a seguirlo hablando»**).

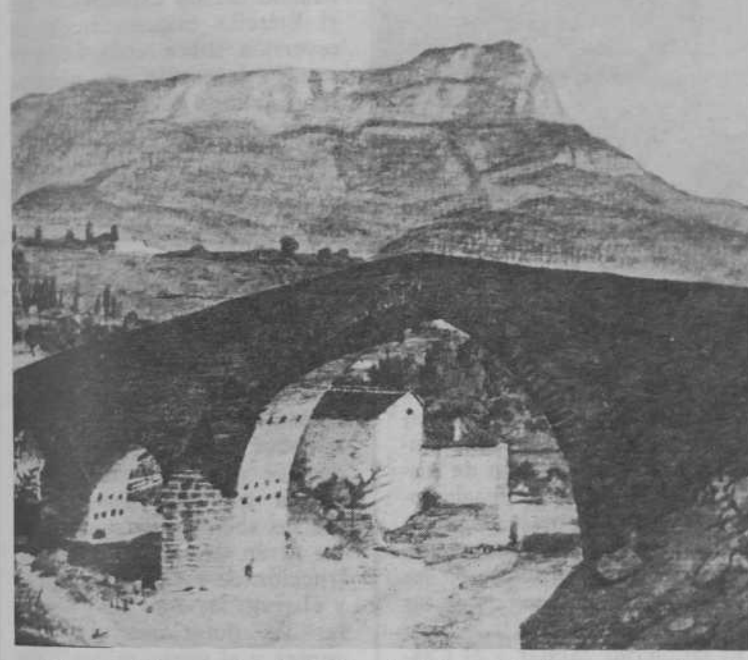
(1) **«La Edad de Plata.** 1902-1931. Los libros de la Frontera.

Javier Arruego

(«Colectivo Lantaba»)

LA GUIA MODERNA





Nuestro bienamado **José Ramón Marcuello** (por transcripción de *Noé, Marculeo I,* cónsul romano), redactor y miembro del equipo *ANDALAN,* acaba de salir de un encierro voluntario cuyo fin era procurarnos un verano más feliz a todos; poniendo en nuestras manos una interesante **«Guía de Jaca y sus Valles»,** que se presentó en sociedad el pasado martes en el mismísimo *Jaca.*

Marculeo I es un jacetanio muy concienzudo y para no darnos gato por liebre se ha recorrido cual promesa jacobea todos los valles que recomienda, descalzo, de rodillas, a la pata coja, para hacer las comprobaciones necesarias de la topografía del objeto recomendado. Cada maestrillo tiene su librillo y su tobillo y en el caso de *Marculeo I,* tanta fue su comprobación que se nos ha fastidiado un tobillo comprobando que el *río Aragón* seguía siendo cauce fluvial con agua y que continuaban existiendo buen número de apetitosos objetos vivos que suben y bajan por el cauce y que popularmente son conocidos por el nombre de *«truchas».*

En la seductora **«Guía»** con la que *Marculeo I* nos obsequia no podía faltar la colaboración de **José Antonio Laporreta,** que se marca unos explicatorios de la razón-celta-pirenaica o prólogo, a lo demodé, a un trabajo sobre la Jacetania y el Serrablo. Portada de Mayayo y fotos de Carlos Peñarroya. El libro en cuestión ha sido editado por el propio *Marculeo I,* en Cometa, S. A., y al que no se lo compre le daremos frenéticos capones en el pescuezo y le prohibiremos ir de excursión.



Durante esta semana los chiquitos de *Pastriz* celebran sus festejos patronales y nos invitan a los siguientes juergueos:

Jueves, 26: a las 13 horas, *«vino popular»* en la Plaza, organizado por el Ayuntamiento. A las 20, verbena en la Plaza con el conjunto **«Impacto».** A las 23, certamen de jota. A las 24, otra vez verbena. ¡Ah!, y a las 12, antes de la verbena, toro de fuego y charanga.

Viernes, 27: por la mañana, terrorífico encierro por las calles del pueblo, con reses de la gnadería de la señora **C. Fraile de Ferré.** Por la tarde, corrida de vaquillas en la *Plaza* del pueblo. A las 20,30, baile amenizado por el conjunto **«Salduba».** Y a la minuit, otra vez bailoteo con la misma orquesta.

Sábado, 28: por la mañana encierro y por la tarde la consiguiente corrida en la Plaza. A las 20,30, bailoteo con la orquesta **«Salduba»,** que por supuesto cambia de repertorio. Y a partir de medianoche continuará la verbena.

Domingo, 29: por la mañana, encierro con las vacas y por la tarde, última corrida de feria. A las 20,30, verbena con los **«Salduba».** Y por la noche, verbenón fin de fiestas con grandiosa traca final, comienzo de resacas y lo normal en estos casos.



Hace bastantes días que no recomendábamos televisión, porque para lo único que la usábamos era para observar placenteramente cómo iban ganando los sandinistas. Ahora que ya han ganao, podemos atender al resto de programación y, por ejemplo, anunciar que el jueves comienza otra serie de *«interminables relatos»,* esta vez la cosa se llama **«Marie Curie»,** y ya veremos cómo nos sale. El viernes, en *«Pantalla abierta»* (21,45), tendremos al **«Il Giornale»,** y el tema **«Terrorismo en Italia»** será tratado por *Javier Pérez Pellón* (suponemos que la *«cardenal Borrero»* estará con un soporcio de no podernos explicar por millonésima vez cómo el Papa movió la tercera pestaña del ojo izquierdo en la alocución del jueves). El sámedi, en *«Primera sesión»,* la película **«El piloto del Danubio»,** de *Miklos Markos,* con muchos *Gabor* de intérpretes. Y en *«Sábado cine»,* la película mafiosilla **«El Clan de los sicilianos»,** de *Henry Verneuil,* con *Jean Gabin, Alain Delón* y *Lino Ventura.* Lo que más merece la pena es la música de *Morricone,* musiquilla que se utilizaba en los guateques del año 1968 para achuchar. Y el domingo, a la piscina.

En UHF, el consabido *«Encuentro con las letras»,* el jueves a las 21 horas. Y a las 23, *«Teatro Estudio»* presenta la reposición de la obra de *John Osborne,* **«Mirando hacia atrás con ira».** El viernes, a las 21, *«Cineclub»* presenta **«El caballo de hierro»,** de *John Ford.* Y el sábado, a las 19,30, el programa *«La Clave»,* del chico *Balbín,* se tratará el tema **Erótica»,** y la película de turno será **«Picnic»,** de *Joshua Logan.*



Los chicos del **«Teatro de la Ribera»** se van con su ecológica **«Historias en un jardín»** (obra infantil), el **día 28** a *Illueca.* Y el **día 29** actuarán en *Huesca,* en la clausura del *«II Festival de Teatro Infantil»,* organizado por la Peña *«La Parrilla».*

El grupo **«La Taguara»** estará el **día 26** en *Grañén* (Huesca), representando la obra infantil **«Tarde de circo».** El **día 28** se trasladan a *Osera* para representar **«Crónica de Compromiso»** y el **día 29** continúan en *Osera* con **«Tarde de circo».**

Los del **«Teatro Estable»** celebrarán el **día 29** en *Perdiguera* el estreno mundial de la obra **«Tesorina»,** de *Jaime Güete,* comedia aragonesa del siglo XVI que nunca, hasta que la conoció Mariano Cariñena, se había llevado a los escenarios. (Entre nosotros, ¡Gol! que le han metido al Centro Dramático...).



● En el capítulo de perdones, disculpas por mis tremendo errores reiterados. Adjudiqué, graciosamente, al pueblo de *Nonaspe* un recital que nunca existió, me empeñé que **Manuel Gerena** y los **Boira** cantaban allí el pasado **día 21,** cuando la realidad es que lo hacían en *Escucha,* y servidora se marcó una sordera de dos semanas. Sorry.

● Ahora sin sospecha de error comunico que los **Boira** harán tandem con **Claudina** y **Alberto Gambino,** el próximo **día 26,** en *Sabiñánigo.* Y desde aquí solicitamos a los **Claudinos** que nos hagan una visita, que hace longtime que no los vemos por estos pagos. El **día 27** los **Boiras** continúan marcha, esta vez en *Mequinenza* a las 11 de la nuit. Y el **día 29,** el recital **Boiril** será en *Campo* (Huesca), a las seis de la tarde.

● **La Bullonera,** que con este ajetreo no nos ha mandado ni una postal, estarán el **26** en *Huercanos* (Logroño). El **día 27,** en *Alcubierre.* El **día 28,** en *Grañén.* Y el **día 29** estarán en *Campo* (Huesca), en festival conjunto con los **Boiras.**

Los chicos del **«Club de Juventud»** de *Ayerbe* continúan con sus *«Noches de verano»* en franca competencia con los de *«La juventud baila»,* y ahora organizan verbena el **día 28,** con el conjunto **«Banda Sonora».** Ya el próximo **4** de agosto, con el conjunto **«Tobazo».**

Coordina: Julia López-Madrazo
Dibujos: Víctor Lahuerta



La **Asociación de la 3.ª Edad** nos dirigimos a todos los pensionistas, jubilados, viudas y del tipo que sea, para que acudan a firmar documentos de protesta, que remitiremos al *Rey* y al *Presidente del Gobierno,* sobre la situación en que nos ha colocado la *Reforma Fiscal,* y el nuevo impuesto que consideramos injusto. Las pensiones en el transcurso de los años vienen perdiendo su valor inicial, se desgastan y se desfasan rápidamente y las revalorizaciones no aumentan al ritmo que se incrementa el ritmo de vida. El que las disfruta nada puede hacer por sí para mejorarlas, y está anulado en el tiempo a merced de la política de turno y precisamente, cuando esa política alardea de una última revalorización del 14 por ciento, paralelamente, nos crea un impuesto que no sólo anula dicha pretendida revalorización, que en muchos casos, si no en todos, supone a los pensionistas una rebaja sustancial de las cantidades que hasta ahora veníamos percibiendo. Por todo ello os pedimos que acudáis a nuestra **Asociación,** sita en **c/. Coso, n.º 33, pral. Tf: 219759,** para firmar los documentos que en este sentido pensamos referir a la más alta magistratura del país.

A pesar de que el Ayuntamiento de Zaragoza no tiene un duro y que esta situación podría encontrar un breve remedio en realizar operaciones especulativas o similares en los terrenos de los cuarteles abandonados por el Ejército y comprados por el Ayuntamiento desde 1974 –tal y como pretendía la anterior corporación presidida por Miguel Merino–, el nuevo Ayuntamiento de Zaragoza con mayoría de izquierdas va a destinar la totalidad de los 360.500 metros cuadrados para servicios públicos: zonas verdes, construcción de escuelas y viario, fundamentalmente. Con informaciones recogidas por **Adelina Mullor, Joaquín Ballester** ha elaborado la siguiente información sobre una medida que puede cambiar Zaragoza.

El Ayuntamiento de Zaragoza cambia de planes

Cuarteles para la ciudad

El ayuntamiemto de Zaragoza puso en marcha la denominada «Operación Cuarteles» en mayo de 1974. Mediante un acuerdo con el Ejército, la Administración municipal se hacía cargo de 16 cuarteles ubicados en el interior de la ciudad a cambio del pago de 2.217 millones de pesetas en seis anualidades, de las que quedan por hacer efectiva la última de 200 millones.

Se revisa el Plan

Los 360.482,63 m² de superficie que abarcan los terrenos militares, ahora de propiedad municipal, habían sido destinados por la anterior corporación a usos diversos entre los que destacaba la edificación intensiva precisamente en aquellos terrenos más céntricos. Era intención del antiguo ayuntamiento poner a la venta gran parte de los terrenos con los que poder enjugar el déficit de las arcas municipales y de paso dar acceso a las empresas inmobiliarias a la adquisición de importantes y cualificadas superficies en el centro de la ciudad.

Al hilo de la revisión del Plan General de Ordenación Urbana de Zaragoza, que finalizará en mayo de 1980, el nuevo ayuntamiento se ha replanteado el tema de los cuarteles con el fin de posibilitar un mayor equilibrio urbano y descongestionar una ciudad cuyo desarrollo en el presente siglo ha recargado el peso de la actividad urbanística sobre el centro.

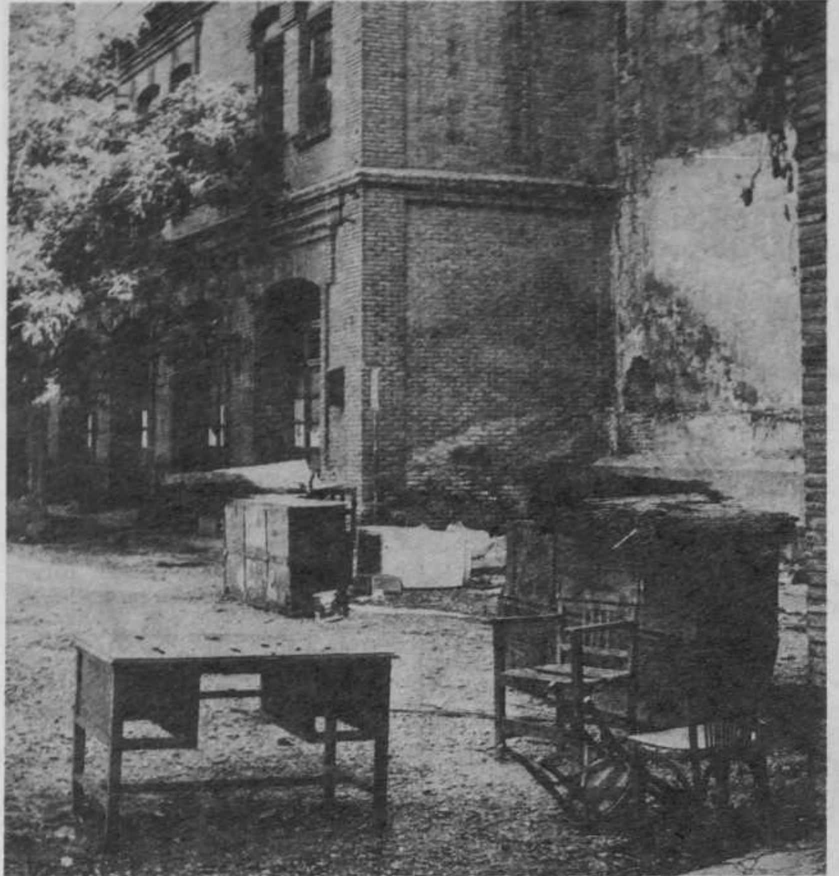
Todavía no están decididos los destinos y usos que se van a adjudicar a cada terreno, aunque sí existen criterios globales y unificados al respecto entre todos los concejales. Al parecer, existen algunas discrepancias entre el grupo comunista y algunos concejales socialistas sobre algunos destinos y usos que se resolverán en breve.

Estas disquisiciones son una minucia comparadas con el grave problema que representa para el ayuntamiento el estado en que se encuentran la totalidad de los cuarteles que todavía no han sido derribados. Los lavabos están destruidos o han sido arrancados, las cañerías han desaparecido en parte, los marcos de las puertas están desechos en algunos sitios, las instalaciones eléctricas han sido arrancadas casi en su totalidad, etc. Todo ello va a dificultar enormemente las tareas de rahabilitación con el fin de darles un uso, mientras se deciden definitivamente sus destinos.

El Cuartel de San Lázaro, por ejemplo, que había sido cedido en un reciente pleno al Ministerio de Educación con el fin de que lo reconvirtiera en un centro de BUP, ha sido rechazado porque supone más dinero su rehabilitación que la construcción de un centro nuevo de BUP. Habilitar el cuartel de Hernán Cortés con los servicios más indispensables (luz, agua y pocas cosas más) para las asociaciones que lo han solicitado al ayuntamiento, ascendería a más de 3 millones de pesetas.

De los 16 cuarteles incluidos en la «Operación Cuarteles», todavía quedan cinco por entregar a causa de la demora del Ayuntamiento en el pago de una anualidad. Sin embargo el Ejército también se ha retrasado a la hora de entregarlos a pesar de que algunos ya están pagados. Este es el caso del Castillo de la Aljafería, el cuartel Palafox y las instalaciones de la Sociedad Hípica. Los socios que actualmente utilizan este recinto no tienen intención de abandonar las instalaciones mientras no se les construya otra Hípica. Se espera que en breve comiencen las conversaciones entre el Ayuntamiento y una representación de los socios hípicos para solucionar rápidamente el tema y que las instalaciones pasen a disposición del municipio. Según los planes de la nueva corporación, las instalaciones de la Sociedad Hípica forman parte de un plan mucho más ambicioso de construcción de piscinas municipales e instalaciones deportivas por los barrios, en cuya gesión tendrían un elevado grado de participación las asociaciones de vecinos y las entidades ciudadanas.

El Gobierno Militar y el Castillo de la Aljafería, pretendido al unísono por la Diputación General de Aragón y por el Ministerio de Educación, serán los dos últimos cuarteles entregados al municipio una vez que éste haya hecho efectivo todo el montante de la operación.



De los cuarteles entregados, el que más rápido destino ha encontrado ha sido el de Hernán Cortés. Aparte de algunas brigadas de los servicios municipales, buena parte de los locales del recinto han sido cedidos para la instalación de diversas asociaciones: minusválidos, Federación de Barrios, PPO, radioaficionados, etc. La demanda de las instalaciones de este centro es tan grande que no se sabe si el ayuntamiento va a poder satisfacer todas las necesidades.

Colegios y parques

Parte de este cuartel deberá ser cedido a particulares, ya que los herederos de los propietarios de estos terrenos cuando fueron expropiados por el Ejército exigen derecho de reversión sobre unos 5.000 m² con la intención de construir sobre ellos. El Ayuntamiento, que ha rechazado de momento esta circunstancia, podría verse obligado a ceder los terrenos o verse obligado a pagar alrededor de 200 millones, que es la cantidad en que están valorados los 5.000 m² citados.

Todo parece indicar que, a excepción del Castillo de la Aljafería y el cuartel de Hernán Cortés, todos los demás recintos militares van a ser derribados ya que se ha calculado que esta operación es más barata que su rehabilitación. De los solares resultantes, cuatro serán dedicados a la construcción de colegios nacionales y el resto servirán para aumentar las dotaciones de zonas verdes y el viario existente con el fin de descongestionar el tráfico rodado por el centro de la ciudad, a excepción de los antiguos polvorines de Torrero, parte de cuyos terrenos servirán para ampliar el cementerio y el resto masa forestal.

Los proyectos que el ayuntamiento guarda respecto de los solares de los antiguos cuarteles no podrán realizarse de inmediato por falta de dinero en las arcas municipales. Durante los 5 años que durará toda la operación, la Corporación municipal tiene la intención de obtener algún recurso financiero con la creación de impuestos especiales en aquellas zonas de la ciudad que se verían tremendamente beneficiadas y los terrenos revalorizados, con la creación de espléndidos jardines y parques.

Cuarteles entregados

	Superficie m²	Destino
Parque de Automóviles	**20.889,24**	Escuelas. Viales para prolongación Pso. Echegaray.
Hernán Cortés	**12.776,00**	Zona escolar.
Parque de Artillería	**16.440,00**	Escuelas para descongestionar el Colegio Nacional Costa.
C. de San José	**12.147,00**	Viales y Zona verde.
Corral de la Leña	**6.732,74**	Actualmente el Parque Bruil.
C. de San Lázaro	**4.552,00**	Zona verde. Ofrecido al Ministerio de Educación y Ciencia para centro de BUP.
C. de Sangenis	**15.881,00**	Zona Verde. Equipamientos.
Sobrantes cuartel Torrero	**3.872,00**	Zona de Servicios. Ampliación viales.
Polvorines de Torrero	**128.500,00**	Posiblemente zona rústica forestal. Una parte para ampliar el cementerio.
Granja de Cogullada	**16.411,65**	No determinado. Pensaban llevar brigadas.
Jefatura Automóviles	**486,00**	Colegio y zona verde.

Cuarteles sin entregar

	Superficie m²	Destino
Castillo de la Aljafería	**56.131,00**	Ministerio de Cultura. La DGA apuntaba este lugar como idóneo.
C. de San Agustín	**8.416,00**	Equipamientos.
C. de Palafox	**33.484,00**	Dependencias municipales. La Universidad ha pedido una parte.
Sdad. Dep. Hípica	**20.807,00**	Centro deportivo popular.
Gobierno Militar	**3.157,00**	Ampliación de la plaza. Biblioteca.

La soledad de Campo

El próximo 29 de julio y ante la posibilidad de que éste sea el último año en el que se puedan celebrar fiestas libremente en Campo ante el insistente peligro de que pronto comiencen las obras del temido pantano, tendrá lugar una expléndida jornada festera y festiva de solidaridad en el pueblo organizada por Aderana, la asociación cultural y de defensa de Campo.

De obligada asistencia para todos aquéllos que se encuentren esos días por las proximidades del Valle y aun para los que tengan que desplazarse desde Huesca o Zaragoza. Actuarán J. Carbonell, La Bullonera y Boira. No todos los días hay una salsa como ésta. Y no es que nos guste la necrofilia. Simplemente es que da pena.